

MIELUL SI PORUMBELUL

5 AUGUST 1960

YAKIMA, WASHINGTON, U.S.A.

¹ Milostivule Tată, noi suntem mulțumitori să venim în fața Ta din nou în seara asta, cu recunoștință în inima noastră, pentru că noi știm ce ai făcut Tu. Și pentru credință, să credem că tu vei continua să faci pentru noi, excedentar, din abundență. Eu Îți mulțumesc pentru ceea ce s-a ancorat în inima mea în această cameră de urgență, chiar acum, peste acești bieți oameni bolnavi și pe moarte. Eu cred că Tu ai oprit moartea chiar cu câteva minute în urmă, Doamne. Eu sunt fericit pentru asta. Dumnezeuule, eu mă rog ca Tu să oprești moartea și boala de peste această clădire în seara aceasta, peste tot. Fie ca în mijlocul nostru să nu fie niciunul slab la sfârșitul acestui serviciu. Dă-ne nouă victoria, Tată. Binecuvântează poporul Tău peste tot. Binecuvântează slujitorii, păstorii Tăi, ai turmei. Ne rugăm ca Tu să încurajezi într-un mod măreț inimile lor, ca să meargă înainte, Doamne, predicând deplina manifestare a Duhului. Acordă aceasta, Doamne.

²Binecuvântează fiecare biserică și fiecare persoană. Primește gloria Tu Însuși. Aici sunt multe pachetele, stând aici, Tată. Ele sunt batiste și bucăți mici de bunuri, pe care ei le-au așezat aici sus ca să se facă rugăciune pentru ele. Noi am fost învățați în Biblie că ei au luat de pe trupul Sfântului Pavel batiste și șorțuri. Duhurile rele plecau afară din oameni și ei erau vindecați de boli. Și noi nu suntem sfântul Pavel, dar Tu ești încă Isus și eu mă rog, Tată, că dacă oamenii au credință să facă asta, dă-ne nouă credință să credem că...cererile lor vor fi răspunse. Fie ca fiecare boală pe care o reprezintă aceste batiste, fie ca aceasta să fie alungată de la persoană atât de repede cât batista este pusă pe ei. Salvează pierduții în

seara aceasta, Tată. Vindecă bolnavii. Tu însuși să primești gloria, căci noi o cerem în Numele lui Isus Cristos. Amin. Voi vă puteți așeza.

³ Noisuntemfoartefericiți, într-adevăr, săfim înapoi în clădire în seara aceasta, cu fratele nostru, cu voi oamenii de aici, la...pentru binele Împărăției lui Dumnezeu. Crezând în seara aceasta că noi vom avea ovictoriemăreațăîn această seară. Și eu simt că noi o vom avea cumva. Și eu --- noi am avut un timp minunat seara trecută. Și puterea Duhului Sfânt, oh, eu pur și simplu m-am bucurat de toate... cu greu am putut adormi după ce am ajuns acasă. Doar să mă gândesc la Prezența Domnului, doar bătând dușmanul afară, aducând victoria înăuntru și doar văzând oamenii mergând în căutarea botezului Duhului Sfânt și lucruri mărețe luând loc. Gloria lui Dumnezeu peste oameni, aceea m-a încurajat pe mine.

⁴Voi știți, eu obișnuiam să păstoresc Prima Biserică Baptistă din Milltown, Indiana. Eu stăteam cu unii oameni afară în ținut, când eu eram acolo jos pentru al meu....de obicei ca un fel de circuit, și eu am ținut o trezire, și eu obișnuiam să stau cu niște oameni numiți Wright.

Și am fost întotdeauna uimit, eu nu știu dacă voi le aveți aici sau nu, privighetoarea sau mierla. Și țara noastră este plină de ele. Și eu m-am gândit că ele mă urmau peste tot în Statele Unite. Peste tot unde mă duc, ele măurmează. Mă duc afară să-mi tai iarba în curte, păi, pornesc radioul, acelea sunt privighetoriși mierle, și toate păsările cântând. Eucred că acela este radioul lui Dumnezeu. Cel mai bunpe care l-am auzit vreodată în viața mea, este să auzi păsările.

⁵ Și cei mai mulți băieți aruncă cu pietre în păsări, dar eu îmi imaginez că acești doi care stau aici pe scaunul din față nu ar arunca cu pietre în păsări. Nu, domnule. Și asigurați-vă că nu aruncați cu pietre în micii mei măcăleandri. Vedeți? Măcăleandru este pasărea mea. L-ați văzut voi vreodată, cu pieptul roșu? Știți voi cum a ajuns roșu? Eu vă voi spune, astfel că voi nu veți mai arunca cu pietre în el.

Într-o zi, un Om murea pe cruce. Toți L-au părăsit. Măinile Lui erau bătute în cuie pe cruce. Lacrimile sărate și sângele curgeau pe fața Lui, coborând în jos peste trupul Lui și El era țintuit acolo. Și unei păsări mici, unei păsăruici maro i-a părut așa rău pentru El. Și a continuat să zboare pe mâinile Lui, încercând să scoată afară cuiele și la picioarele Lui, încercând să scoatăcuiele afară. Știți ce s-a întâmplat? Tot pieptul lui mic s-a făcutroșu cu sângeși de atunci, el are pieptul roșu.

Voi nu vreți să aruncați cu pietre în el, nu-i așa? Nu, nu.

⁶ Și eu sper că atunci când merg să-L întâlnesc pe El, că acoperitoarea mea va fi Sânge peste piept, de asemenea, încercând să scotcuiile afară. Eu cred că noi toți simțim în acel fel, nu-i așa?(Adunarea spune Amin – Ed.) Acelea au fost păcatele mele care L-au pus pe El acolo, așa fi vrut să fie o cale ca eu să pot să l le scot afară, dar El trebuia să moară pentru mine. Acesteprivighetori bătrâneobișnuiau să stea jos, afară,acolo și că cânte în timpul nopții. Și așa cum eu am venit înăuntru, eu am studiat privighetoarea. Îmi place să studiez natura, așa cum voi știți, eu iubesc natura. Și eu studiam despre privighetoare. Uneori pe o furtună adevărată noaptea,ea stă acolo afară și ea doar continuă să privească sus. Și imediat ce ea vede norii negri plecând, dacă ea reușește să își aibă ochiul pe o stea mică, ea începe să cânte, pentru că ea știe că soarele strălucește undeva. Acea reflectă soarele, stelele, luna și așa mai departe. Și atâta timp cât eu pot să văd o adunare bună ca cea din seara trecută, eu doar pot să continui să cânt, pentru că eu știu că soarele strălucește undeva, se vede acela reflectând către pământ.Gloria lui Dumnezeu.

⁷ Acum, voi care aveți bibliile voastre și ați vrea să citiți cu mine. Să întoarcem la 1 Ioan, primul capitol. Și acum, mâine seară, eu sper că fiecare creștin aduce cu el un prieten păcătos, mâine seară. Dacă este voia Domnului, eu mă încred că mâine seară va fi seara când Duhul va acorda lucrurile pentru care eu m-am rugat din greu, de când am fost în adunare. Și apoi, duminică după masă, noi închidem această campanie și eu voi spune că ea a fost un timp măreț pentru mine, un timp minunat. Eu cu certitudine m-am bucurat de această ședere, pe care eu am așteptat-o atât de mult, să vin la Yakima. Și dacă voi nu aveți nicio biserică la care să mergeți și dacă biserica voastră nu are serviciu duminică după masă, asigurați-vă să luați parte cu noi și noi vom fi bucuroși să vă avem, să vă rugați cu noi și să ne ajutați. Prezența voastră înseamnă foarte mult pentru noi și atunci voi veți fi aici să ne rugăm și să ne ajutați cu ceilalți.

⁸În fiecare seară noi încercăm să ne rugăm pentru bolnavi. Dacă nu sunt prea mulți, eu pot să stau în linie, mai ales la acele vedenii și eu sunt sigur că credincioșii înțeleg. Asta este doar despre ultima rundă. Dacă eu voi veni înapoi din nou altădată la Yakima, eu nu mă voi mai ruga pentru bolnavi așa. Asta va fi dincolo de aceea. Vedeți? Acea este doar despreultima rundă a acesteia. Eu pot să simt aceea așa cum începe să se miște

afară. Acea a fost complet în jurul lumii, de trei sau patru ori acum. Astfel asta este o... nu va mai fi mult până când acea slujbă va pleca și aceea va fi una nouă, care va fi cu mult dincolo de aceasta. Și așa cum am fost prima dată aici, Acea v-a spus vouă că aceasta va veni. Câți din clădirem-au auzit anunțând aceea în zilele acelea timpurii de atunci? Ridicați-vă mâinile oriunde sunteți. Sigur. Acolo în zilele acelea, că aceasta va veni....A venit aceea? Doar exact în felul în care El a spus că o va face. Acum, este alta care vine care va fi cu mult dincolo de aceasta. Și ea va fi măreață, eu sunt sigur. Aș fi vrut să știu ce este ea, dar nu știu. Eu doar...eu știu că ea vine.

⁹ **Sfântul Ioan, capitolul 1** și să începem de la **versetul 29**. Să citim o porțiune pentru...să schițăm un text din ea.

În ziua următoare Ioan L-a văzut pe Isus venind la el, și a spus lată Mielul lui Dumnezeu care ridică păcatul lumii.

El este Acesta....despre care eu am spus, după mine vine Unul care are întâietate înaintea mea, pentru că El a fost înaintea mea.

Și eu nu L-am cunoscut; dar ca El să fie arătat lui Israel, de aceea vin eu botezând cu apă.

Și Ioan a adus mărturie spunând, Am văzut Duhul coborând din cer și acela a rămas peste El.

Pe aceste simboluri, în seara asta, eu aș vrea să iau un subiect, despre „Mielul și porumbelul.”

¹⁰ Voi știți, o oaie este un animal sensibil și ciudat. Și știți, unei oi, niciodată nu i s-a cerut să fabrice lână. Ei i s-a cerut să poarte lână, pentru că este oaie. Și atâta timp cât este o oaie, ea va purta lână, pentru că aceea este natura ei.

Și așa este aceea cu biserica creștină. Nouă niciodată nu ni s-a cerut să fabricăm roade. Nouă ni s-a cerut să purtăm roade. Galateni 5, spune: „Roada Duhului este dragostea, bucuria, credința, pacea, îndelunga răbdare, blândețea, bunătatea, răbdarea.” Acestea nu sunt să fie fabricate. Ele sunt să fie roade care vin dinăuntru în afară. Viața din afară, pe care noi o trăim, dovedește ce este înăuntru. Acum, noi am încercat să producem asta, să producem roadele Duhului și noi întotdeauna scoatem la iveală prefăcătorie, pentru că voi nu puteți fabrica creștinătate. Acea este o experiență prin Duhul care trăiește în voi și aduce roade prin El Însuși.

Voi nu puteți fabrica aceea. Noi am încercat să educăm aceea, să denotăm și când noi am făcut asta am produs fățarnicie și eșuare. Ea nu este să fie făcută în acel mod. Ea este să fie făcută, așa cum Dumnezeu a intenționat să fie făcută, Duhul în interiorul nostru purtând roadele Prezenței Sale. Acela este programul lui Dumnezeu. Acela nu poate fi schimbat niciodată.

¹¹Și acesta, în seara asta, este un text nemaipomenit de neobișnuit, dar Dumnezeu este neobișnuit și face lucruri într-un mod neobișnuit, la un timp neobișnuit și cu oameni neobișnuiți. El este întru totul neobișnuit. Și eu cred că acesta este unul din cel mai remarcabil exemplu din toată Scriptura. Când aceasta L-a mulțumit așa de mult pe Dumnezeu, că atunci când El a vrut să simbolizeze Fiul Său pe pământ, acela a fost numit Miel, Mielul lui Dumnezeu care ia la o parte păcatul lumii. Și apoi când El, Dumnezeu, vroia să se simbolizeze pe El Însuși, El s-a reprezentat printr-un porumbel. Acum, dacă voi observați, dintre toate creaturile care cutreieră pământul nu este nimic mai blând și mai delicat decât un miel. Nu există nimic atât de inocent ca un miel, blând și umil. Și despre porumbel, nu există nimic între toate păsările care zboară în aerul cerurilor, atât de blând și umil ca un porumbel. El este cea mai sensibilă pasăre dintre toate păsările.

¹²Deci dacă voi observați, mielul și porumbelul au duhuri la fel și naturi la fel. Dacă nu ar fi fost în acel fel, dacă ar fi fost o cioară să zboare jos pe miel, mielul nu ar fi rezistat la aceea. Și dacă porumbelul ar fi zburat jos pe un lup, porumbelul nu ar fi rezistat la acela. Naturile lor nu erau la fel. Așa că trebuia să fie un miel și un lup... sau un miel și un porumbel simbolizând împreună, Dumnezeu și Fiul Său, astfel că ieșeau locui împreună.

¹³Acum, eu deseori m-am întrebat de ce oare Dumnezeu ne-a reprezentat pe noi ca miei. Noi suntem oile pășunii Lui. Dacă voi observați, mielul este unul din cele mai neobișnuite animale. Mielul nu-și poate găsi drumul înapoi dacă el este pierdut. Eu am crescut oi. Și lasă o oaie să se piardă, ea va sta acolo și va behăi până când moare. Ea nu își poate găsi drumul înapoi. Ea trebuie să aibă un păstor să o conducă pe ea înapoi. Și noi niciodată nu ne putem găsi drumul înapoi prin nicio altă cale decât prin Păstor. Rasa umană pierdută, ea are nevoie să fie păstorită înapoi. Și noi niciodată nu ne putem găsi drumul înapoi prin programe educaționale. Noi nu ne putem găsi drumul înapoi prin știință. Noi nu ne putem găsi drumul înapoi prin religii. Este o singură cale înapoi și aceea este prin Păstor.

¹⁴Porumbelul, el este o pasăre foarte neobișnuită. Porumbelul este singura pasăre despre care noi știm că nu are fiere. Un porumbel nu are fiere deloc. Toate celelalte păsări au fiere. Dar el nu are fiere, deci în porumbel nu este deloc amărăciune. Și în Dumnezeu nu este amărăciune, sau într-unul în care locuiește și conduce porumbelul, nu este amărăciune. Acum, porumbelul, motivul pentru care el este făcut astfel, este din cauza dietei lui (*ceea ce mănâncă-trans.*) Acum, porumbelul nu ar putea mânca lucrurile pe care le mănâncă corbul, pentru că acelea l-ar omorî imediat. Și un alt lucru pe care aș vrea să-l vorbesc despre porumbel, chiar aici, este acela că porumbelul este una din cele mai curate păsări care zboară sub ceruri. Nu este nimic mai curat ca porumbelul și el nu trebuie să aibă grijă de asta. Trupul lui eliberează în exterior un ulei care merge pe penele lui și-l păstrează pe el curat. Oh, ce simbol, că credinciosul are uleiul Duhului care locuiește în el. Îl păstrează penele lui curate, praful și lucrurile nu îl deranjează pe porumbel. Trupul lui mic este uns, și aceea păstrează praful și lucrurile departe de el. Acesta doar curge constant și așa cum el zboară praful pleacă departe de el. Acelea nu se pot lipi de el, pentru că acest fel de ulei vine din el pentru acel scop și murdăria nu se poate lipi de el. Ce simbol!

Oh, Dumnezeule, umple candela mea în această seară, cu acel fel de ulei, ca lumea cu tot felul de plăceri ale ei și bogățiile ei și farmecul ei să nu se lipească de noi, ca noi să fim în stare să le aruncăm afară prin acest ulei care vine lucrând dinăuntru în spre afară să păstreze biserica curată.

¹⁵Așa cum vechea cântare obișnuia să meargă: „Dă-mi ulei în candela mea, păstrează-mă luminând.” Dumnezeu pune uleiul Sfânt înăuntru. Uleiul în Biblie reprezintă Duhul care păstrează biserica curată. Și totuși un porumbel este doar o zburătoare, el este o...doar o pasăre. Și porumbelul este reprezentat în Biblie tot drumul, de la Geneza la Apocalipsa. Eu am studiat pasărea foarte mult. În țara noastră, și în cele mai multe state ale Uniunii, ea este o pasăre sacră. Nu ni se permite vânarea ei, dar în anumite state, li se permite vânarea ei. Eu n-aș putea niciodată împușca vreo una. Dar ea este o pasăre sacră în statul nostru. Primești o amendă de o sută de dolari imediat ce împuști una. Ea este o pasăre sacră.

¹⁶ Acum, în arcă porumbelul și corbul stăteau pe aceeași cracă. Amândouă erau păsări, una putea să zboare unde zbura și cealaltă. Una putea să facă întocmai ce putea să facă și cealaltă. Dar când ele au fost

eliberatesă-și facă alegerea lor, a fost eliberat porumbelul mai întâi, și micuțul ins a zburat și Biblia spune, că „El nu a găsit odihnă pentru tălpile picioarelor sale.” De fiecare dată când el găsea un loc să se așeze, acela era un trup mort, ceva mortăciune veche a lumii, el nu se putea odihni pe acela. Dece ?, era împotriva naturii lui.

Și dacă un om este născut vreodată cu Duhul Porumbelului în el, eu nu spun că El nu va pleca, ceva s-ar putea întâmpla ca el să zboare undeva, dar dacă el are cu adevărat acel Duh al Porumbelului, el nu va găsi odihnă pentru sufletul care este în el. Decăzutule, tu ești cea mai mizerabilă persoană din lume. Tu nu poți găsi plăcere nicăieri. Mărturia ta va suna cum a spus Petru: „La cine să ne ducem? Unde putem merge? Tu ești Singurul care are Cuvintele Vieții Eterne.”

Și un creștin real născut din nou ar putea ajunge câteodată mândru pentru ceva făcut în biserică; aceea va otrăvi sistemul lui. Dar dacă el este un porumbel adevărat, el va veni înapoi, tot atât de sigur cum Dumnezeu este în cer, el o va face, pentru că este ceva în el care nu îl va lăsa pe el să se odihnească pe acele carcace vechi moarte, afară la o petrecere de rock and roll, sau o uniune de bere, acelea pur și simplu put pentru el. În fiecare creștin născut din nou, ei doar nu pot suporta asta, pentru că ei nu au fiere să digere un astfel de lucru.

¹⁷ Da, dar când corbul a fost eliberat, oh, el a fost doar atât de fericit cât putea el să fie, zburând de la un trup mort la altul și mâncând să își umple stomacul. Aceea este ce fac corbii. Și un corb este un fățarnic. Eu mă bucur să aveți sezon deschis pentru el peste tot. Și el este un individ îngrozitor, cu viață lungă, dar el se poate așeza pe un trup vechi mort și să mănânce tot atât de mult cât vrea și să zboare direct afară într-un lan, și să mănânce grâu cu porumbelul. Dar porumbelul mâncând grâu nu poate zbura înapoi și să mănânce cu el.

Astfel de ipocriți pot merge la biserică, să strige și să continue astfel, să-și pună numele lor în carte, merg afară și se bucură de jocurile de cărți, băutură, fumat, dansat de rock and roll și toate acele lucruri și apoi vin înapoi la biserică și mănâncă hrana de la biserică.

¹⁸ Eu m-am întrebat despre asta odată. Am văzut o dată o vedenie; s-a arătat cum un om mergea înaintea semănând grâu, când el dormea, păi, atunci dușmanul a venit înainte și a semănat neghină, ceea ce este Scriptural. Și când grâul a crescut și a ajuns la coacere și buruienile au crescut, neghina. Și când acolo a venit seceta, când seceta a venit, acolo

fiecare se ruga pentru ploaie. Și un nor mare negru a venit și plouat și grâul mic își avea capul plecat astfel. Acea a adus capul lui mic în sus și el a început să spună: „Oh, glorie lui Dumnezeu. Da, laudă, Domnului, pentru trimiterea ploii.” Și mica buruiănă a sărit în sus întocmai cum a făcut și grâul și a spus, „Glorie lui Dumnezeu, aleluia, pentru că a trimis ploaie.” Și eu am spus, Acum, eu nu știu ce să cred. Apoi eu le-am văzut din nou, că ploaia cade și peste cel drept și peste cel nedrept. Ploaia a fost trimisă pentru grâu, dar neghina fiind acolo a beneficiat și ea de asta, aceeași ploaie. „Dar după roadele lor îi veți cunoaște,” a spus Isus. Acea nu este atât de mult cât noi mergem la biserică, și cât de loiali noi îi suntem ei, aceea sau cealaltă, aceea este roada Duhului care contează, care spune despre bărbat sau femeie, ce sunt ei, înăuntrul lor, nu fabricată, dar ei o poartă. Viața care era în Cristos este în voi. Se arată pe Ea Însăși. Isus a spus, „Aceste semne îi vor urma pe cei care sunt...care cred.” Nu ceva fabricat, educat prin teologii, ci Spiritul Duhului Sfânt în inima umană, purtând roadele și evidența Învierii Lui și Puterea lui Vie.

¹⁹ Oh, da. Porumbelul este o pasăre dulce. Eu am avut mult de-a face cu ele. O dată, când m-am dus să mă rog pentru Florence Nightingale, bunica ei a fondat Crucea Roșie și voi aveți fotografia ei aici, în cartea, „Un profet vizitează Africa”, de Julius Stadskev.

Și când m-am dus la Londra, avionul s-a oprit și eu am auzit chemându-mă prin... Și ei aveau toate escortele acolo, și cineva a spus: „Este o doamnă pe moarte acolo.” Și un avion tocmai a fost adus din Africa de Sud. Ei bine, eunu am putut să merg direct acolo. Eu nu am putut trece prin mulțime. Și am avut pe cineva să meargă acolo, și să spună că noi o vom lua pe ea într-un alt loc atât de repede cât puteam pleca și să-mi termin sarcinile pentru care eram acolo, să mă rog pentru rege și așa mai departe. M-aș fi întors la hotelul Picadilly și ei m-ar fi putut întâlni acolo. Și când m-am dus în cameră, la această femeie, ea mi-a scris o scrisoare, doamna Florence Nightingale, și vroia să vin să mă rog pentru ea. Eu n-am putut face aceea. Ea cântărea cam 60 de pfunzi (*aprox. 30 kg- trans.*) Și dacă voi observați acea poză, noi a trebuit să punem ceva de-a lungul ei în acest fel ca să putem face poza. Fratele Lindsay a făcut asta, pentru că era doar ofâșie de cârpă peste ea. Membrile ei erau cam așa de mari împrejur, sus în jurul șoldului. Venele ei erau distruse. Cum trăia femeia, eu nu știu. Eu m-am dus în cameră, și ea era într-o parohie, chiar în spatele bisericii. Și ea avea două asistente medicale, și eu am spus, „Sunteți doamna Nightingale?” Am privit-o și fălcile ei erau supte înăuntru și oasele obrajiilor

ei înafară,și acel fel de pătrat al craniului unde acelea se îmbinau, erau evidente. Niciun pic de carne.

²⁰Și ea a început să plângă, și eu mă întrebam unde era totuși acolo destulă umiditate ca ea să plângă. Ea a luat glucoză și toate intestinele ei erau lichidate de cancer în stomacul ei. Cum trăia femeia, eu nu știu. Nu puteam înțelege un lucru, ea își mișca buzele și femeia se apleca jos să vadă ce spunea. Și ea spunea, „Cere-i fratelui Branham să-L roage pe Dumnezeu să mă lase să mor.” Oh, eu am încercat să am o strângere de mână cu ea, și asistenta a ridicat brațul ei, și a așezat acea formă moartă de oase și tendoane în mâinile mele, rece cât putea fi și degetele și încheieturile doar ținându-se împreună. Ce simțământ al unei ființe umane zăcând astfel! Eu nu puteam să mă rog pentru ea să moară, când eu eram acolo ca să mă rog pentru bolnavi să se facă bine. Așa că am cerut slujitorului, erau șapte sau opt în cameră, am spus, „Haideți să îngenunchem.”

²¹Și în Anglia, dacă a fost cineva acolo, când ceața vine, tu doar nu poți să vezi nimic. Acea era o zi foarte cețoasă. Și taxiul a trebuit să meargă doar de-a lungul atât de ușor(*încet-trans.*) cât putea ca să poată reuși prin ceață. Și a fost un mare val din aceea venind înăuntru; noi eram aproape de coastă, și era așa de cețos încât eu de-abia am putut să văd un copac care stătea lângă fereastră. Când eu am îngenunchat jos pe partea cu fereastra, pervazul era atât de departe chiar lângă fața mea,și eu am început să mă rog. Și așa cum am început să mă rog, „Atotputernicul Dumnezeu, Autorul Vieții Eterne, Dătătorul tuturor darurilor bune. Trimite peste această biată creatură pe moarte, binecuvântarea Ta.” Și tocmai așa cum am început să mă rog, un porumbel mic a zburat înăuntru de undeva, și s-a așezat pe acest pervaz, umblând înainte și înapoi, gângurind, doar la circa un picior (*aprox. 30cm.-trans.*) de unde era fața mea, rugându-mă. Și eu doar m-am gândit că era un animal al casei, eu eram în Anglia numai de circa patru sau cinci ore, și eu m-am gândit, el este poate un animal de companie al casei. Și el mergea încoace și încolo, în sus și în jos pe acest mic pervaz. Și apoi când în final m-am rugat și am spus: „Amin”, s-a ridicat în sus, și micul porumbel a zburat. Și eu eram gata să spun, „Acela era un porumbel de companie ?” Și slujitorii vorbeau despre ce făcea porumbelul acela acolo. Ei bine, eu am spus: „Era acela un porumbel de casă?” Ei au spus: „Nu, acela nu s-a mai văzut niciodată mai înainte.” Și eu m-am întors să privesc la femeie, și acolo stând în picioare în fața mea, stătea o femeie

puternică și sănătoasă. Am spus: „AȘA VORBEȘTE DOMNUL, tu vei trăi și nu vei muri.” Întoarceți pagina următoare în carte și priviți la poza ei un an mai târziu. Ea este acum asistentă în Anglia, puternică, sănătoasă. Dumnezeu în forma unui porumbel, stând la fereastră, și-a trimis mesagerul Lui.

²²Voi știți povestea fetiței mele, a soției mele, când ele au murit? Pentru mult timp, în fiecare seară eu mergeam la mormânt, și stăteam acolo. Oh, eu doar nu puteam renunța la ele, cu greu, eu eram doar un băiat, toată familia mea dusă, doar Billy și eu am rămas. Și eu nu....Mergeam afară acolo și stăteam la mormânt. Și în fiecare după amiază, tot atât de sigur cum timpul mergea cam către ora cinci, aici venea o bătrână turturică-porumbel, zburând prin tufiș și se așeza sus într-unul din acei copaci bătrâni de cedru acolo, și doar gângurea și cânta. Eu îmi ridicam mâinile sus și-L laudam pe Domnul, aceea răsuna ca vântul venind în jos prin acele tufișuri;cântând,

E o țară dincolo de râu,

Aceea pe care ei o numesc dulce întotdeauna

Și noi ajungem la acel țărnam numai decretând credință.

Unul câte unul, noi cucerim porțile,

Acolo ca să locuim cu cei nemuritori,

Cândva ei vor suna acele clopote din aur pentru tine și pentru mine.

Porumbelul mic, gângurind, eu am crezut mai întâi, că acela trebuie să fie sufletul nemuritor al fetiței mele, dar dacă acela era al ei, el venea să vorbească cu mine. Dar porumbelul, Dumnezeu s-a reprezentat pe Sine ca fiind un porumbel.

²³ Acum, mielul....Acum, porumbelul, eliberează ulei ca să se țină curatpe el însuși, și mielul are lanolină ca să țină vremeadeparte de el. Și noi suntem asemănați cu mieii lui Dumnezeu. .Eu vreau

să observați ce fel de Miel era acesta.Acest miel.... Și mielul trebuie să fie condus și acest Miel prețios despre care noi ne gândim El a fost condus.

„Nu voia mea, ci a Ta să fie făcută.” Conduș la măcelărie.....

Câteodată ei....Cineva a zis: „De ce a fost condus Isus la Calvar?” Voi știți că Biblia a spus că ei L-au condus pe El, l-au pus o funie în jurul gâtului și L-au condus. De ce? El era Mielul lui Dumnezeu. De ce s-a născut El într-o iesle? Pentru că era Miel. El trebuia să se nască într-o șură. El era Miel, născut Miel să fie condus la măcelărie.

²⁴Ați fost vreodată în jurul unui țarc de sacrificare? Când ei merg la o măcelărie de oi, ce le conduce pe ele sus către blocul de sacrificare? O capră. Ei au o capră acolo care conduce oi până când ele ajung chiar sus acolo într-un anumit loc, apoi ea sare afară și oile continuă să meargă. Acea este ce a fost întotdeauna; aceea-i ce L-a condus pe El la sacrificarea lui, o capră. Și...Ei bine, dacă voi vreodată ați ajuns la timpul,să ajungeți la măcelarmi s-a spus, măcelarii, care le măcelăreau, au spus:„Ei trebuiau să omoare capra, apoi eastârnea într-adevăr o zarvă”. Dar ea vrea să conducă oile întotdeauna la măcelărie. Acela este modul în care face diavolul. El încearcă întotdeauna să conducă oamenii lui Dumnezeu la măcelărie, la taverne, la cluburi de noapte, undeva.

²⁵ Vreau să observați, nu numai aceea, dar El era un miel doritor, un Miel doritor. Un miel are doar un singur lucru și acela este blana lui, lâna de pe el. Dar el este un miel doritor, tot ceea ce el are, el este doritor să piardă dreptul lui la aceea. El renunță la dreptul asupra lânii lui. Acela e singurul lucru pe care îl are, dar totuși, pentru binele tău și al meu, el renunță la ceea ce are. Acum, dacă noi ne numim pe noi înșine, miei, miei ai lui Dumnezeu, noi suntem doritori să renunțăm la dreptul ideilor noastre pentru a-L urma pe Dumnezeu. Suntem doritori să renunțăm. Dar,oh, noi suntem americani, nu putem fi conduși. Nu! „Of, domnule, noi mergem la școală, și noi învățăm cum să conducem. Noi nu putem fi conduși. Noi învățăm al nostru Ph.D, și dublu L.D. și așa mai departe, și noi știm totul despre aceea, și noi știm cum să conducem, așa că porumbelul nu ne poate conduce.” Când noi avem acel fel de atitudine, păi, noi nu putem fi conduși. Noi trebuie să conducem oamenii. Dar Dumnezeu are un Lider de la El--pentru biserica Lui, și Acela e Porumbelul, Duhul Sfânt este Liderul oamenilor lui Dumnezeu, Liderul.

²⁶ Dar când noi ajungem să cunoaștem așa de mult, noi știm așa de multă teologie, că mielul nu ne mai poate conduce, pentru că aceea este împotriva ideilor noastre, și noi doar nu o vom putea accepta. Voi trebuie să renunțați la dreptul ideii voastre. Oamenii spun: „Oh, zilele miracolelor au trecut. Noi am învățat aceea la școală. Păi noi știm că nu este...un asemenea lucru ca Vindecarea Divină. Nu este Duhul Sfânt așa cum spun pentecostalii că ei îl au. Acele zile au trecut. Am învățat aceea la școală.” Cum vă va conduce Dumnezeu atunci, când voi credeți un lucru ca acela?Cum vă va vindeca Dumnezeu când credeți că zilele minunilor au trecut? El doar nu poate s-o facă.

²⁷ Apoi noi mergem de-a lungul și zicem: „Ei bine, da, noi avem biserici, noi avem organizații mărețe, și confesiuni religioase.” Dar toate având o formă de evlavie, dar negând Porumbelul din ea, Porumbelul care face conducerea. Noi avem religiile noastre, noi avem ideile noastre, și noi nu vrem nimic să se amestece cu aceea. Ei spun: „Nu-mi pasă ce spune Biblia.” Eu am avut oameni spunându-mi de multe ori aceea.

Un ins, nu cu mult timp în urmă, a stat și mi-a spus, zicea: „Nu-mi pasă cât de multe vindecări vei face, eu încă nu cred aceea.” Eu am spus, „Cu certitudine, aceea nu era pentru necredincioși; aceea era pentru credincioși. Aceea sunt singurii pentru care este ea; este pentru cei care cred aceea.” Aceea n-a fost niciodată intenționată pentru necredincioși. Și Dumnezeu poate conduce un om, numai așa cum el îl lasă pe El să conducă. Dumnezeu poate doar să lucreze cu oricine care îl lasă pe El să lucreze cu el. Întotdeauna mă întristam că Dumnezeu n-credea să găsească pe cineva pe care El îl putea conduce și prin care putea să lucreze. Eu...

²⁸ Nu cu mult timp în urmă, citind despre Samson, cum că acel bărbat, el era ceva ca mulți astăzi, un om al femeilor și Dumnezeu nu l-a putut niciodată folosi. Păi, el era doritor să-și supună puterea Domnului, dar el niciodată n-a fost doritor să-i dea Domnului inima lui. Acum, el avea o putere mare. Și multe biserici azi, își vor acorda puterea lor Domnului: „Oh, desigur, noi vom construi o organizație care va aduce un milion înăuntru, și vom face totul, aceasta, aceea și cealaltă.” Dar voi niciodată nu sunteți doritor să predați inima voastră călăuzirii Divine a Duhului Sfânt ca să ne conducă la fântânile cu apele Vieții. Noi nu suntem niciodată doritori să facem asta. Pare că este cel mai greu lucru pentru oameni să primească în capul lor că Duhul Sfânt conduce. Fiii și fiicele lui Dumnezeu sunt conduși de Duhul lui Dumnezeu și nu de episcopi, cardinali și așa mai departe, ci de Duhul lui Dumnezeu. Aceea a fost ideea lui Dumnezeu. Dacă tu ești miel, tu ești condus de Duhul lui Dumnezeu.

²⁹ Dar eu mă întreb câteodată în față la toată aceasta, dacă Dumnezeu ar putea să ne conducă. Eu mă întreb dacă noi nu ne-am dovedit a fi capre în loc de oi. Porumbelul n-ar putea conduce o capră. Ea va conduce. Nu, nu. Ea vrea să conducă. Capra vrea să conducă, dar tu nu o poți conduce. Și eu pot să vă spun vouă ceva, frate, tu cu certitudine trebuie să fii un păstor foarte isteț, dacă tu auzi behăitul unei capre, și behăitul unei oi, și tu să le deosebești. Ele amândouă sună aproape la fel. Și Biblia spune că, diavolul în zilele din urmă, va fi atât de viclean, că el va înșela

chiar pe cei aleși, dacă asta ar fi posibil. Cât de viclean vine satan înăuntru. Doar priviți ce se stabilește să aibă loc, în zilele din urmă. Urmăriți aceste alegeri și lucrurile care vin. Urmăriți cum satan își va pune... va încerca să-și pună acea lână, el a mai încercat o dată mai înainte și a eșuat. El va încerca până va avea succes în a face aceea. El o va face. Da, domnule, el o va face.

³⁰ Vă amintiți, eu am prezis aceea în 1933. Și asta va fi în același fel. Pentru că eu am văzut o vedenie înainte de timpul sfârșitului, acel lucru puternic și măreț s-a ridicat în Statele Unite și a devenit ca miriștea. Așa că, aceea se va întâmpla. Am spus, Automobilele vor veni ca forma unui ou, Voi știți cum arăta o mașină din 33. Și am spus: „Ele vor circula chiar pe șosele, ei nici măcar nu vor trebui să o conducă”. Ei le au deja scoase; am văzut asta nu cu mult timp în urmă. Ele vor fi controlate de ceva electronic sau de o stație magnetică, să le reducă viteza și așa mai departe sau să le crească viteza. Ele nu se vor lovi unele de altele și așa mai departe. Și am aceea scrisă în carte din 1933. Și aceea va fi în acel fel; noi venim acum la aceea. Noi suntem chiar în aceea, pentru că Duhul Sfânt este Acela care conduce biserica, și ne previne asupra pericolelor care vin.

³¹ Acum, noi găsim în bisericile noastre, astăzi lucruri care merg înainte. Acum, se obișnuia de mult timp.... Acum nu fiți supărați pe mine acum. Vreau să vă arăt. Acum, noi vorbeam despre profesiunile de afară, acum noi vom veni acasă la cincizecime doar un pic. Noi ne întrebăm ce s-a întâmplat în oamenii noștri pentecostali. Voi știți, aceea obișnuia să fie un lucru oribil pentru femeile noastre să își taie părul. Aceea obișnuia să fie îngrozitor. Eu pot să-mi amintesc asta și eu am fost cu ei doar câțiva ani. Dar acum, aceea este în ordine ca să-și taie părul lor. Și Biblia a spus că părul era la o femeie pentru slava ei. Și Biblia a spus că dacă o femeie își taie părul, ea își dezonoarează capul ei, care este soțul ei. Și dacă ea își taie părul, soțul ei are dreptul să lase acea femeie dezonorabilă. Aceste sunt învățăturile lui Pavel în Corinteni. Voi certați-vă cu el pentru asta. Acum, eu știu că asta rănește.

³² Mama obișnuia să ne ia și ea obișnuia să-mi spună mie, în fiecare sâmbătă seara noi trebuia să facem baie într-o covată de cedru. Și eu eram cel mai mare, și erau opt care făceau baie în aceeași covată înaintea mea, și ea doar puneă un pic mai multă apă caldă în ea. Și apoi, în fiecare sâmbătă seara, înainte de a mânca, noi trebuia să luăm o doză de ulei decastor. Eu nu pot să-l suport, nici astăzi. Și eu veneam la ea doar

găgăind, ținându-mă de nas, și spuneam, „Mamă, eu nu pot să suport acel lucru.” Ea

spunea, „Dacă asta nu te face chiar bolnav, ea nu-ți face niciun bine.” Și aceasta este calea predicării evangheliei, dacă ea nu te îmbolnăvește puțin, să-ți faci ceva, ea nu îți va face prea bine. Dar acela este adevărul. O mulțime din femeile noastre pentecostale au ajuns așa că ele poartă acele lucruri mici, mărunte, lucruri vechi ca să taie iarba în curte și *desuuri*(*lenjerie intimă-trans.*), femei pentecostale lăsând fetele lor tinere, să facă aceea afară.

³³Ei vorbesc despre delicvența juvenilă; este delicvența părinților, ceea ce se întâmplă. Și apoi ei vorbesc despre educația din Kentucky ceva mămici vechi acolo afară, au lăsat fata lor să meargă în același fel în care femeile o fac, dimineața la ora cinci, și cu fața lor toată murdară și cu părul lor încălzit astfel acolo afară. Ea va lua un ram dintr-un pom de nuc și restul de haine de pe ea și pielea ei. Și apoi numesc aceea needucație. Dumnezeu știe că noi avem nevoie de mai multe mămici ca acelea. Aceea este exact corect. Și femeile noastre au ajuns într-un loc fumând țigări. Voi spuneți: „Păi, acum așteaptă un minut, predicatorule. Acela este privilegiul meu american.” Eu știu, dar dacă tu ești un miel, tu vei renunța la el. „Păi, eu aparțin la o anumită astfel de biserică.” În regulă, dacă tu ești un miel, tu îți vei ceda privilegiile tale. „Păi, eu îi văd pe toți ceilalți... „ Mda, aceea e corect, dar tu ești diferit, dacă tu ești un creștin, tu trebuie să fii diferit. O doamnă mi-a spus: „Eu nu port pantaloni scurți, eu port lungi.” Am spus, „Aceea e mai rău.” Corect. „Biblia a spus că este o urâciune înaintea lui Dumnezeu ca o femeie să îmbrace îmbrăcămintea care aparține bărbatului.”

³⁴ Eu am vorbit asta într-una din adunări despre aceasta și o femeie mi-a scris o scrisoare lungă, mare. Ea spunea: „Acum, așteaptă,” a spus, „Tu scoți o învățătură a unui om.” A spus: „Ce va face o femeie când ea este afară și călărește un cal într-o zonă infestată de țânțari ca să strângă cireada de vite?” Eu doar i-am răspuns ei înapoi; am spus: „Aceea nu este o muncă pentru o femeie. Dacă ea și-ar păstra locul, ea nu ar fi acolo afară.” Aceea este exact corect. Exact. Necazul cu asta este acum....Eu iubesc surorile noastre și asta este corect. Eu cred că ele sunt în regulă, dar ele se cuvine să-și cunoască locurile lor.

³⁵Și știți, eu îmi amintesc când acela era un lucru oribil pentru femeile noastre pentecostale să poarte manichiură, știți, pe fața lor. Eu găseam aceea greșit. Întotdeauna am crezut că este greșit. Ceea ce....Machiaj.

Manichiura este la unghii. Așa este? Eu nu știu nimic despre acel fel de lucruri, dar machiajul.... Aceea se obișnuia să fie greșit ca o femeie săpoarte machiaje de vopsea. Dar acum, ele o fac.

³⁶ Știți, un bătrân slujitor metodist obișnuia să cânte o cântare:

*Noi am lăsat barierele jos,
Noi am lăsat barierele jos,
Am compromis cu păcatul,
Am lăsat barierele jos și oile au ieșit afară,
Dar cum au intrat caprele înăuntru?*

Noi doar am lăsat barierele jos. De multe ori, nu acești frați, dar de multe ori predicatorii se gândesc mai mult la un tichet de masă decât se gândesc la Evanghelie. Evanghelistul merge în lung și-n lat...O rușine, un evanghelist mi-a spus, un evaghelist cunoscut, ziua trecută, a spus: „Tu îți vei vătăma slujba ta!” Am spus: „orice care va vătăma....Dacă slujba mea e vătămată prin predicarea adevărului, aceasta trebuie să fie vătămată”. Aceea e corect. A spus: „Tu îi vei supăra pe oameni și ei nu îți vor da nimic.” Am spus: „Eu nu le-am cerut lor nimic.” Am spus: „Lucrul cu aceea este, că în ziua judecării, acolo este unde eu va trebui să răspund.”

³⁷ Ascultă soră, în Biblie a fost doar o singură femeie care și-a vopsit vreodată fața ei și ea nu și-a vopsit-o ca să se întâlnească cu Dumnezeu, ea și-a vopsit-o ca să întâlnească un bărbat, și numele ei era Izabela. Aceea este corect. Știți ce-a făcut Dumnezeu pentru ea? A hrănit câinii cu ea. Deci când vedeți o femeie cu fața vopsită, tu poți să-i spui, „Ce mai faceți, domnișoară Hrană pentru câini?” Aceea este exact ce ea este în fața lui Dumnezeu. Aceea-i exact. „Păi”, voi spuneți „celelalte femei o fac”. *Dar* dacă tu ești un miel pierdeți drepturile tale. Dumnezeu vrea ca să trăiești cum se cuvine să trăiască o femeie, cum se cuvine unei doamne să trăiască. A fost așa, în timpul războiului, eu m-am dus sus....Eu eram un pădurar și eu treceamtreceam printr-un ținut împădurit, și acolo erașezat jos acolo era ceva om, el era sudor. Și eu aș...acelea erau cele mai murdare glume pe care le-am auzit vreodată. Eueram chiar stânjenit să stau acolo cu acel grup de oameni. Și astfel acest om s-a uitat în jos la mine și a spus: „Rece acolo afară?” Și eu am spus: „Da: este.” A spus: „Tu ești unpădurar.” Am spus, Da,domnule, eu sunt. Și am ajuns să aflu, stând alături lângă el, era o femeie sudor, îmbrăcată cu o salopetă unsuroasă, cu o pereche mare de ochelari de protecție ridicăți sus, dură, bea ca un

bărbat, fumează ca un bărbat, înjură ca un bărbat. Dumnezeu nu a intenționat să fie în felul acela. Dumnezeu vrea o femeie.....

³⁸ Când Dumnezeu a făcut omul întâi, El l-a făcut amândouă, bărbat și femeie în duh. L-a făcut în propria Lui Imagine și Dumnezeu este Duh. Când El l-a separat, și l-a pus în carne, El a pus duhul masculin în bărbat și duhul feminin în femeie. Și dacă ceva este contrar cu aceasta, acolo este un pic de perversiune. Exact. Vedeți o femeie încercând să acționeze ca un bărbat, acolo este ceva puțin greșit. Celula s-a încrucișat pe undeva. Asta-i corect. Vezi un bărbat atât de sisificat că el nu vrea să predice împotriva păcatului sau nimic de felul acela, să rănească sentimentele cuiva, este o încrucișare pe undeva acolo de asemenea, nu numai nașterea lui naturală, dar și nașterea lui spirituală. Oh, ceea ce avem noi nevoie azi este ca bărbatul să fie bărbat, femeia, o doamnă. Dumnezeu a intenționat ca ei să fie în felul acela, să se îmbrace diferit.

. Spun: „Tu ne mustri pe noi femeile”.Acum eu vă voi spune despre bărbat.Orice bărbat care îi va permite soției salesă fumeze țigări și să poarte pantaloni scurți, să se comporte în felul acela, este foarte puțin bărbat în el, în opinia mea.Aceea este corect.Eu am opinia mea despreun bărbat care va permite soției lui să facă aceea.Eu sigur am. „Păi,care este problema?”spuneți voi.Bine frate,aici este ce este acesta.Bărbatul nu este apreciat prin putere în felul acesta.„Oh,” spun: „acel tip e bărbat; el are șase picioare înălțime și mușchii atât de mari.” Am văzut mulți din ei cântărind două sute de pfunzi(*aprox.180kg-trans.*), șase picioare și jumătate înălțime(*apox.- 2m.*), și nici o uncie(*aprox.28gr.*) de bărbat în ei. Smulg copilul din brațele mamei și o violează. Bărbăția nu este măsurată.... Aceea-i animalic. Aceea-i animalic, puterea este...Omul se măsoarăprin caracter. Niciodată nu a fost un om ca Isus Cristos, nimeni nu a fost apreciat mai presus de El. Și Biblia a spus: „Nu era nicio frumusețe ca noi să-L dorim.” Nu arăta ca un Rege; El era mic, un Ins mărunțel, probabil adus de spate, micuț de statură, dar n-a fost niciodată un om ca El. Omul se măsoară după caracter nu după puterea de brută.

³⁹ „Ei bine,” spuneți voi: „Frate Branham, restul din ei o fac.” Pe mine nu mă interesează ce fac restul din ei, dacă voi aveți acea fiere de amăreală în voi, este ceva greșit pe undeva, dacă voi puteți înghiți lumea și încă să spuneți că voi sunteți creștin, este ceva greșit pe undeva! Eu tocmai cinam, acolo erau doi inși stând,gulerele lor întoarse în spate,

slujitori, ei ședeau acolo și beau trei sau patru cocktailuri; soția și cu mine, și familia stând acolo și privind la ei, spunându-și unul altuia câteva glume mici vulgare, continuând să mănânce, trăgând dintr-un trabuc mare cam atâta, păreau ca niște juncani de Texas fără coarne, stând acolo, fumând din acel lucru. Vreți să-mi spuneți că Porumbelul ar conduce așa ceva? Nu, domnule. Acel Porumbel este sfânt. Aleluia! Aducând înăuntru ulei sfânt. O capră ar putea face aceea, dar nu un miel. Roadă Duhului. Aceea nu este roadă Duhului.

⁴⁰Oamenii merg la rock-and-roll, dansează, Y.M.C.A.-s, ale noastre probă asta și învață rock-and-roll. Multe din grupurile bisericilor noastre iau nivelul subsolului sau ceva de acest fel, ca un spațiu de recreere, și își învață oamenii lor rock and roll. Și lucrul este născut din iad; acela este un dans african. Vopseaua pe față este o trăsătură păgână. În Africa (eu sunt un misionar) acei oameni acolo în urmă care n-au știut niciodată mâna dreaptă și stângă, priviți la femeile lor cum își vopsesc fața cu nămol și de toate. Aceasta este exact corect. Este păgânesc. Acela este diavolul și el se strecoară în bisericile noastre și apoi noi, ne numim pe noi înșine miei ai lui Dumnezeu. Eu vă spun vouă. Noi avem nevoie să găsim din nou Porumbelul. Acum, tu spui: „Păi, aceea este greșit.” Voi predicați aceea în bisericile voastre, unii dintre ei au spus: „Oh, eu niciodată nu mai vin înapoi.” Fornăie ca un lup, ce face mielul? Ce face porumbelul dacă tu fornăie ca un lup? El își ia zborul.

⁴¹ „Eu nu voi asculta aceea mai mult. Păstorul meu devine atât (Y.M.C.A. === asociație creștină de tineret- trans.) *de....*” Păi, porumbelul doar zboară la o parte. Aceea este exact corect. El nu va sta unde este amestecată lumea, pentru că El nu poate suporta mirosul aceleia. El nu poate suporta aceea; El nu o poate mânca; El nu o poate tolera. Și dacă tu umbli amestecându-te cu lumea, atunci Porumbelul își ia zborul Lui. Și când bisericile încep să spună: „Zilele miracolelor au trecut. Nu există asemenea lucru ca Vindecarea Divină. Toată aceea trebuie să fie ceva mental. Acela este diavolul făcând acele miracole și înfăptuind acele semne. Aceea este de la diavolul.” Doar amintiți-vă chiar acum, Porumbelul își ia zborul Lui. Pentru că Porumbelul se hrănește cu hrana Porumbelului. (pată albă pe bandă –ed.)...” va trăi nu numai cu pâine, ci cu fiecare Cuvânt care iese din gura lui Dumnezeu.”

⁴²(Pată albă pe bandă – ed.) „Este privilegiul meu propriu american să fac ceea ce vreau să fac. Dacă vreau o băutură mică sociabilă cu vecinul meu,

dacă vreau să ies în oraș la aceea și s-o fac, este propriul meu privilegiu.”
Acea este corect; este privilegiul tău. Acum dacă tu ești născut doar din duhul național, tu vei continua să faci aceea. Dar dacă tu ești născut din Duhul ceresc, tu nu vei mai face aceea. Acea este corect. Dacă biserica înseamnă pentru tine doar o confesiune, tu vei trăi chiar în biserică, mergând exact la fel, manifestându-te cu aceea. Dar dacă tu ești o natură de miel, tu nu poți suporta aceea! Ai putea să-ți imaginezi vreodată...Văd un miel afară în câmp mâncând lucernă. Și el este acolo afară mâncând lucernă.lată un porc chiar acolo mâncând dintr-un cal mort. Vă puteți imagina porcul spunând: „Vino aici, Domnule Miel și mănâncă un pic cu mine.”Păi, mielul nu ar putea s-o facă, chiar dacă ar trebui.

⁴³Acum, eu nu blamez păcătoșii pentru că ei fac acele lucruri, ei sunt porc oricum. Acea nu este nimic; eu doar îi las pe ei să meargă mai departe. Voi îi vedeți pe ei acolo jos, bând, distrându-se, și înjurând, spunând glume murdare, și lucruri vulgare și acționând nelumesc---lumesc și spunând: „Eu nu cred în asemenea lucru ca Vindecarea Divină.” Păi, desigur, aceea este în regulă, el este doar porc oricum. Acea nu era ciudat să-l văd pe el pe o carcasă veche moartă, corbul bătrân. Ceea ce mă surprinde pe mine, este să văd un om pretinzând că-L iubește pe Domnul Isus și apoi să facă un lucru ca acela. Este ceva greșit pe undeva. Ceva a mers greșit pe undeva. Pentru că dacă acel porumbel, înainte ca acel porumbel să fi venit vreodată în acel miel, el trebuia să fie miel, sau el nu ar fi venit în el. El putea să producă ceva ca aceea, și să pretindă că el este creștin. Dar dacă el este creștin, el va crede fiecare Cuvânt pe care Porumbelul l-a scris aici. El va fi condus de Cuvântul lui Dumnezeu.

⁴⁴Acum, noi fornăim și pufăim: „ Pfff! Nu un lucru ca acela,vindecare Divină? M-am dus acolo la una din adunările acelea vechi. Mai bine stai departe de-acolo; este de la diavolul. Acel tip este un ghicitor de noroc. Ei sunt oameni piază-rea. Asta-i tot ceea ce este acolo.”

Acela este același diavol bătrân care a spus: „Acela-i Beelzebub.” Același diavol vechi. El încearcă să te țină departe de aceea. Probează-o cu Cuvântul. Dumnezeu testează totul prin Cuvânt. Hrana oilor este Cuvântul lui Dumnezeu. Mieii Lui se hrănesc în această pășune verde răcoroasă. Acum, noi ne întrebăm astăzi, de ce nu putem avea o trezire? De ce nu putem noi avea o trezire? Ce se întâmplă noi nu o putem avea? Este pentru că noi urmăm conducerea lungă...greșită. Noi putem avea ceva convertiri fabricate și adunări pro(a)tractive, dar când se ajunge la o trezire

adevărată, ce seîntâmplă? Noi lăsăm prea multă lume să se strecoare în bisericile noastre. Fraților, slujitorilor, credeți voi asta?

⁴⁵Este prea multă lume în bisericile noastre. Dacă noi suntem Cincizecime, să fim Cincizecime. Să acționăm ca Cincizecimea. Să trăim ca Cincizecimea. Să stăm pentru binecuvântarea cincizecimii, și să facem lucruri pe care Cincizecimea ni le-a promis. Noi nu avem nevoie de....Cincizecimea nu este o confesiune religioasă Cincizecimea este o experiență. Acea este când tu devii un miel, și Porumbelul te cuprinde și începe să te conducă. Acea este când noi suntem Cincizecime. Acea a fost ceea ce s-a întâmplat acolo, când Dumnezeu și-a trimis Mielul Lui și Ela murit pentru păcatele noastre și apoi Porumbelul a venit înapoi jos în ziua cincizecimii, și a condus biserica, același Duh Sfânt care a coborât peste primul Miel la Iordan. Este același care conduce azi. Ei bine acum, când voi mergeți fornăind și spunând: „Eu sunt așa-și-așa, eu aparțin la această confesiune religioasă. Noi nu credem în asemenea lucru ca acela.” Acum, cum va face vreodată Duhul Sfânt să vă hrănească atunci? Atunci acolo este ceva greșit, ..o.... Dacă....o capră ar suporta asta, dar nu o oaie. O oaie, un miel este copilul lui Dumnezeu. Duhul Sfânt conduce copiii lui Dumnezeu.

⁴⁶ Și astăzi, ceea ce noi avem nevoie azi este o altă experiență. Ceea ce noi avem nevoie azi este o re-venire din nou a Porumbelului și să se așeze peste biserica noastră și să o conducă, să ne deschidă ochii, să ajungă înăuntrul nostru, astfel ca noi să vedem manifestările Prezenței Lui. Oh, dacă noi toți am putea, fiecare de aici doar să pună la o partesimțământul vechi căpresc de îndoială, departe de la noi, și să lăsăm Porumbelul să vină înăuntru în seara asta.... Și când Porumbelul, simte Acea vibrând jos în inima ta, Acela își ia locul. El nu a plecat foarte departe; doar stă pe o ramură undeva, așteptând după tine, ca să vină înapoi. El nu a plecat foarte departe; el va veni imediat înapoi. Vă amintiți când noi obișnuiam să avem adunări de rugăciune, cu ani în urmă, toată noaptea, vă amintiți acele adunări? Vă amintiți când acolo obișnuiau să fie moda veche..... Am auzit ceea ce ei numeau holly-rollers? Ei mergeau jos la colțul străzii și predicau și se rugau. Și acele doamne, îmbrăcate cu fuste lungi, stând în picioare, bătând tamburină, și fața, și părul tras înapoi ca o ceapă decojită. Oh, dar voi vă puteți gândi că acești privitori la noul: „Noi o iubim pe Susie”, ar merge vreodată pe stradă în acel fel? Eu trebuie să spun nu. Și apoi încercând să spună ca ea este un miel. Tu capră bătrână.

Ce contează oricum. Acea este adevărat. Ceea ce noi avem nevoie azi este ceva mai mulți miei ce pot fi conduși și hrăniți cu Cuvântul lui Dumnezeu.

⁴⁷„Eu mă voi îmbrăca cum îmi place mie, e treaba mea.” Nu, aceea nu e treaba ta. Este treaba lui Dumnezeu. „Eu voi avea grijă de familia mea în felul în care vreau. Predicatorul nu are nici o treabă să-mi spună aceea.” Ba da, și eu am. Tu se cuvine să ai grijă de ea în felul în care --- Dumnezeu ți-a spus să ai grijă de ea. Acea este corect. Opriți tot acel nonsens. Dar noi nu o vom face. Vedeți ce este aceea? Noi am lăsat barierele jos. Ce s-a întâmplat? Duhul Sfânt și-a luat zborul Lui. Când tu ai început să acționezi astfel, Duhul Sfânt a plecat. Acela este motivul, când El vine înapoi voi doar vă întrebați ce se întâmplă? Vedeți? Asta... nu este nimic că o...Voi spuneți: „Ei bine, poate că eu nu voi merge afară să fac asta, aceea sau cealaltă.” Vinovatul de puțin este vinovat de tot întregul. Tu trebuie să te predai pe tine însuși lui Dumnezeu să lași Duhul Sfânt să *te conducă*. Ce este păcatul, oricum? Păcatul este necredință. “Cel care crede nu mai este condamnat.” Acea este corect. Noi suntem păcătoși pentru că noi nu suntem credincioși. Eu.....Când acei preoți în spate acolo în acele zile, pe care Isus i-a numit păcătoși, și vipere, și șerpi în iarbă, și că tatăl lor era diavolul, și așa mai departe, acei bărbați, ei se comportau doar atât de curat cât puteau ei umbla,dar ei erauconduși de biserica lor.Dacă Duhul Sfânt i-ar fi condus,ei ar fi trebuit să-L cunoască pe El. El a spus: „Dacă voi L-ați fi cunoscut pe Tatăl Meu, M-ați fi cunoscutoricumși pe Mine. Dacă nu fac lucrările Tatălui Meu, atunci să nu mă credeți.” Pentru că Porumbelul era în El și Porumbelul făcea manifestarea. „Iată că aceea vine; fii gata.” Și Porumbelul în noi azi, va produce același lucru pe care l-a făcut în acel Miel: aceeași slujbă, aceleași semne, aceleași minuni. „Cel care crede în Mine, lucrările care le fac Eu, le va face și el. Mai multe decât acelea va face, pentru că eu merg la Tatăl Meu. Încă puțin și lumea nu Mă va mai vedea, totuși voi Mă veți vedea, pentru că Eu voi fi cu voi, chiar în voi, până la sfârșitul lumii.”

⁴⁸ Oh, ce confirmare să vezi un miel și porumbelul venind împreună, cerul și pământul, unite; Dumnezeu și omul, uniți. Și unul din...și adio păcatelor lumii și toată duritatea, toată moartea, toată tristețea și adiola toată boala, când Mielul și Porumbelul au devenit uniți împreună.Și acesta îți va face același lucru când el se unește cu tine.Când Porumbelul și Mielul vin împreună,naturile lor sunt aceleași.

Acum, puteți voi vedea de ce oamenii spun, slujitori cu acele nume clerice mari și așa mai departe, „tată-onorabil”, doctorul Așa-și-așa, că....Cum este aceea, cum umblă ei, că....„Nu credeți acel lucru cu Vindecarea Divină; nu credeți acel lucru de holly-roller ca Penticostalii. Nu credeți acelea.” Vedeți? Aceea este o capră în loc de miel. Vedeți? Ei mănâncă din Cuvântul lui Dumnezeu, este hrana Mielului. Dumnezeu îi conduce și felul în care El a condus Primul Miel....Ce dacă Isus s-ar fi ridicat să spună: „Acum, așteptați un minut. Moise a fost un profet mare; acela este adevărul. Dar zilele acelea s-au dus.” El nu ar fi fost Mielul, nu ar fi fost Mielul lui Dumnezeu. Nu, domnule. El întotdeauna a adevărit: „Nu sunt Eu care fac lucrările; este Tatăl Meu care locuiește în mine. Dacă Eu nu fac lucrările Tatălui Meu, să nu Mă credeți. Dar dacă Eu fac lucrările Tatălui Meu, dacă nu Mă puteți crede pe Mine, credeți lucrările.” Și acela este felul în care era conducerea Mielului. Aceea era Dumnezeu în El. Aceea este Dumnezeu în biserica lui. Aceea este Dumnezeu în oamenii Lui. Aceea este Dumnezeu manifestându-se pe Sine prin Duhul Sfânt locuind în biserică în mieii Lui. Credeți voi aceea cu toată inima voastră? Să ne plecăm capetele noastre, doar un moment.

⁴⁹Porumbelul și Mielul....În timp ce voi ascultați cele mai remarcabile Scripturi, una din ele, la care eu mă pot gândi, când Isus a spus: „Tată, (gândiți-vă la asta!), Tată, pentru binele lor Eu mă sfințesc pe Mine Însumi.” Gândiți-vă la aceea. „Tată, de dragul lor, Eumă sfințesc pe Mine Însumi.” Ce făcea El? Se așeza ca un exemplu; El era Miel. Ce a făcut El? El avea drept la o casă; El era Bărbat. El avea drept să secăsătorească; El era Bărbat. El avea drept la haine bune: El era ---Bărbat. Dar El s-a sfințit pe Sine Însuși; El și-a cedat drepturile. El ar fi putut---El ar fi putut să coboare pe coridoarele gloriei, bărbat cu staturădeplină, cu o orchestră îngerească. Sigur.Dar El s-a sfințit pe Sine Însuși.

El ar fi putut cel puțin să se nască într-un pat frumos, curat undeva, dar El s-a născut într-o iesle peste un morman de gunoi de grajd, într-o iesle împrumutată. Dar El s-a sfințit pe Sine Însuși. De ce? Era Mielul. Vedeți prieteni, noi trebuie să dăm înapoi de la linia adunării religioase și așa mai departe, și de la toate lucrurile care ne-au dus departe de la lucrurile reale. Umiliți-vă pe voi înșivă. Păstrați-văumili: “Doamne, sfințește-mă.”

⁵⁰ Isus și-a antrenat câțiva bărbați care urmau să ducă Evanghelia lumii întregi, doisprezece bărbați. Astfel că El a trăit o viață sfințită și a cedat fiecare plăcere lumească de dragul lor. Noi se cuvine să cedăm

dreptul nostru la o îmbrăcăminte lumească, la plăcerile noastre lumești și lucruri ca acelea, de dragul oamenilor pe care noi încercăm să-i conducem la Dumnezeu, lumea de afară. Lăsați Porumbelul să intre în seara asta. Sfințiți-vă pe voi înșivă, ca Porumbelul unei credințe reale să intre și să-și ia reședința.

⁵¹Tatăl nostru ceresc, acest mesaj despre Miel și Porumbel: cum Mielul, un mic ins trebuie să fie condus. El nu încearcă să-și folosească propria lui gândire. El trebuie să fie condus. El a fost făcut în acel fel așa ca un păstor să-l poată conduce. O, Dumnezeule, ia toată măreția afară din noi, toate capetele noastre mari, și sentimentele noastre de trufie, și de știe-tot; ia acelea afară din noi, Doamne. Și toată îndoiala și dezacordul, care s-au strecurat înăuntru, ia-le afară, Doamne. Și lasă ca Porumbelul să zboare jos în seara asta, să vină în fiecare inimă, ca noi să putem ceda drepturile noastre, noi să putem ceda toate lucrurile pe care noi simțim că avem dreptul la ele ca cetățeni americani. Lasă-ne ca să le cedăm, astfel ca Porumbelul să ne poată conduce la pace, bunătate, milă și gloria lui Dumnezeu.

⁵²Tată, eumă predau pemine însumi Ție în seara aceasta pentru acest serviciu de vindecare care vine. Lasă Porumbelul să zboare jos, Doamne. Lasă-L să vină în inima mea, în gura mea, în mintea mea, înochii mei, vocea mea și lasă pe aceia de acolo de afară, Doamne, să știe că Acela ești Tu. Lasă-L pe El săvinăîneșiîmpreună, fieca Elsăcondamne păcatul, să condamne boala. Toate atributele păcatului, fie ca ele să fugă în seara aceasta. Fie ca această biserică să meargă afară de aici în seara aceasta curățită puternic, sfințită, umplută, biserică credincioasă, plină de Duhul Sfânt, și să meargă înainte din această seară încolo, Doamne, și o mare trezire să izbucnească prin ținut căci noi ne rugăm pentru asta. Fie ca noi să vedem suflete la altar din nou și focurile trezirii arzând, fiecare biserică aranjată, încât ei să trebuiască să zidească noi biserici, să stabilească spații pentru Școala duminicală. O, Dumnezeule, acordă aceasta în seara asta, aproape de venirea Domnului Isus, căci noi credem că asta este la îndemânăcurând. Lasă-ne să cedămfielucru lumesc, ca să-L putem găsi pe Isus în viețile noastre, să fim conduși de Duhul Lui. Acordă aceasta, Doamne.

⁵³ Acum, acest mesaj mic tăiat oarecum în bucățele și eupăstrându-mi vocea de la a fi răgușită, eu mă rog ca în vreun fel, acesta să prindă o susținere. Chiar de aici din acest punct, ceva adânc și solid și puternic,

astfel ca fiecare persoană să fie purtătoare de roade. Nu să încerce să fabrice orice, sau să inventeze orice, ci doar predându-se pe ei înșiși Duhului Sfânt, și fie ca ei să poarte roadele credinței, și a păcii, și bucuriei, și bunătații, și milei, și cumpătării, și toate darurile bune ale lui Dumnezeu. Fie ca să meargă acolo în bisericile lor, profetia. vorbirea în limbi, talmăcirea, cunoștința, înțelepciunea. Acordă aceasta, Doamne. Fie ca această biserică penticostală măreață să se ridice și să se scuture pe ea însăși din praf, să meargă la căile vechi, să le ceară, Doamne și să umble în ele, pentru că aceasta este calea bunăveche. Aceasta este calea evangheliei vremurilor vechi, deși s-a vorbit despre ea, aceasta încă este cel mai glorios lucru care există pe pământ, pentru că Porumbelul încă coboară ca să vâneze miei pe care El să-i poată conduce.

⁵⁴Dumnezeule, dacă El a putut să-și cedeze propria Lui viață, doritor să meargă la cruce ca un Bărbat tânăr și să moară pentru noi: „Nu voia Mea, ci voia Ta să fie făcută.” Dumnezeule, desigur, ca să ne bucurăm de mântuirea Lui, ca să ne bucurăm de Viață Eternă prin epocile care vin, desigur noi ne putem ceda păcatele noastre și lucrurile noastre lumești, astfel ca noi să putem găsi aceea pentru care El a murit, acel prețios Miel a lui Dumnezeu. Acordă asta în seara aceasta, Doamne, liniștit și solemnancorată în fiecare inimă.... Eu îți încredințez toate acestea Ție, așa cum noi chemăm copiii Tăi bolnavi să ne rugăm. Fie ca rănile de peste acel Miel

să vindece fiecare miel care vine în linie sau este în clădire. Noi o cerem în Numele lui Isus. Amin.

⁵⁵Eu iubesc această dulceață a Duhului Sfânt, voi nu? Aceasta -doar merge pe cale jos înăuntrul meu. Gândind la.....Privind înapoi la groapa din care vin, privind înapoi....Eu urăsc să condamn păcatul așa cum o fac.Eu....Uneori eu nu intenționez asta personal, dar ca un slujitor....eu---eu...Datoria mea în viață, eutrebue să condamn asta, prieteni. Nu pot să stau deoparte de la asta. Eu nu intenționez să rănesc pe cineva, dar ținesc să condamn aceea. Da. Dar vreau ca voi să știți, aceea este cu dulceața din inima mea. Dumnezeu știe asta.

⁵⁶ Aici nu cu mult timp în urmă, eu țineam o adunare în oraș;eum-am dus într-un loc. Noi am mâncat într-un restaurant Dunkard* pe stradă. Asta era undeva sus în Ohio. Scumpo, îți amintești unde era asta? Aceasta era undeva în Ohio; noi eram într-o clădire mare pentru armament.Era îngrămădită și mii de oameni. Ei m-au păstrat afară în ținut, pentru că acolo

erau mulți care știau unde locuiam. Și aceasta.... Ne-am dus afară în zonă și noi am mâncat; un restaurant Dunkard* mic, foarte curat, doamne micuțe, umblând în jur, atât de amabile și totul. Și apoi, duminică, ei au închis și au mers la biserică. Și eu nu mâncasem de două zile și trebuia să predic în acea după masă.

⁵⁷ Și eu m-am dus la un restaurant modern mic, pe stradă sau peste drum unde se intersectau autostrăzile, și m-am dus acolo, și când am intrat înăuntru acolo, aceea era scandalos. În picioare, jucându-se la o mașină cu monezi, era un ofițer, un ofițer de poliție, cam de vârsta mea. Voi știți, el era însurat, cu brațul așezat imoral în jurul unei femei, jucându-se la acea mașină și jocurile de noroc sunt ilegale în Ohio. Acolo sunteți. Am privit înapoi acolo și acolo ședea unii din acei prețiși Elviși Priestley, cu acele, ca o rață în spatele capului lor, și tot acel fel de nonsens; huligan cu acei pantaloni trași în jos astfel, stând acolo cu o față tânără în brațele lor. Eu doar n-aș putea spune asta într-o audiență amestecată. (*dunkard == restaurant rapid)

⁵⁸ Și eu am privit șezând pe partea dreaptă; acolo ședea o femeie în vârstă, destul de în vârstă ca să fie bunica mea aproape, șezând acolo cu acel lucru purpuriu pe buzele ei și unghiile de la picioare vopsite la fel, cu pereche din acele haine mici imorale și bietul lucru bătrân, pielea eibătrână atârând pe brațele ei astfel și stând acolo cu pete mici albastre pe fața ei ca asta, unde ea și le-a vopsit, cu părul care a fost vopsit albastru. Și am privit și m-am gândit: „Oh, doamne.” Și doi bărbați bătrâni stând acolo, și era în timpul verii, și unul din ei îmbrăcat cu o manta soldățească mare, și o eșarfă atârând jos astfel, șezând acolo cu această biată doamnă și bere era acolo în jur, bând. Și unul dintre ei s-a uitat la celălalt și a întrebat, și a spus: „Crezi că ploaia va dăuna reventului*?” Și ei s-au scuzat și s-au dus la toaletă. Și eu stăteam acolo; și am spus: Dumnezeu: „Tu în Sfințenia Ta, cum ai putea Tu privi vreodată la aceea, când pe mine mă ucide să privesc la asta?” Am spus: „De ce nu spulberiacel lucru de pe pământ? Nu-l mai lăsa să fie aici.” Și am spus: „Micuțelemele Sara și Rebeca, trebuie să fie crescute în astfel de lucru?” Am spus: „Șterge aceea de pe pământ; Tu ești sfânt, cum poți face aceea?” Ceva mi-a spus: „Vino în spatele ușii.”

⁵⁹ Și eu m-am dus înapoi în spatele ușii și am stat acolo. Am așteptat un pic; și o vedenie a venit: am văzut o lume (un glob pământesc-trans.) învârtindu-se. Și în jurul lumii era o ceață; arăta ca și sângele,

pulverizându-se în jur. Și am privit înăuntru acolo și acolo eram eu făcând lucruri greșite. De fiecare dată când făceam ceva greșit, păcatele mele erau înaintea lui Dumnezeu și Dumnezeu m-ar fi ucis pentru ele, dar Isus era acolo stând ca un amortizor, ca o bară de protecție. El oprea aceea. Am văzut lacrimile curgându-l pe obraji în jos și eu făceam altceva greșit, Sângele lui ținea, continua să mă țină de la a fi atins, a fi omorât. Dumnezeu m-ar fi omorât. Mânca....”În ziua în care vei mânca din el, în ziua aceea vei muri.” Și eu priveam la aceea. Și în vedenie eu m-am dus la El: „I-am spus, Doamne, mă rușinez de mine însumi.” Acolo zăcea cartea mea cu toate felurile de rele scrise în ea. Am spus: „Mă vei ierta Tu, Doamne, că eu Te-am pus pe Tine în acea condiție? Te-au făcut păcatele mele să mori pentru mine? Oh, Mielule, iartă-mă pentru păcatele mele. Eu nu voi mai face aceea.” El s-a dus înapoi, și-a lovit ușor mâna Lui astfel și a scris cu propriul Său Sânge peste carte: „Iertat” și a aruncat-o în spatele Lui. (*revent == plantă din care se poate face dulceață) Apoi El a făcut, El a deschis o carte nouă. Eu am spus: „Îți mulțumesc, Doamne; eu voi face orice îmi vei spune Tu să fac. Te iubesc, Doamne, Isuse.”

⁶⁰ El a spus: „Acum, eu te-am iertat gratuit pentru tot ce ai făcut.”

Apoi El s-a întors și eu am văzut femeia. A spus: „Dar tu vroiai ca Eu s-o șterg pe ea de pe fața pământului.” Oh, am simțit atât de intens aceea. Am spus: „Iartă-mă, Doamne.” Apoi vedenia m-a părăsit și m-am dus la masa mică unde era ea și am spus: „Ce mai faceți?” Și ea a privit în sus; ea era pe jumătate beată. Ea a suhățat de câteva ori și a spus: „Oh, salut!” Și am spus: „Îmi dați voie să mă așez? Ea a spus: „Mulțumesc, am companie.” Am spus: „Eu nu am intenționat-o în felul acela. Aș dori doar să vă spun un cuvânt.” Și ea a spus: „Spune.” Și eu am șezut jos; am spus, De când duceți această viață?” Ea s-a uitat țintă la mine, și bietul lucru bătrân, și eu m-am gândit: „Doamne, nu contează cum... prin ceea ce a trecut ea... „Și i-am spus ei ce s-a întâmplat. Și i-am spus: „Iertați-mă.”

Ea a spus: „Sunteți acel slujitor de jos de-aici, domnule Branham, care este în.... ?” Am spus: „Eu sunt.” Ea s-a întins și mi-a prins mâna, tremurând și a început să plângă; a spus: „Domnule,” a spus, „soțul meu era un predicator.” A spus: „După moartea lui....eu am două fete; ele sunt învățătoare de școala duminicală, amândouă.” Și ea mi-a spus povestea, ce s-a întâmplat, modul în care ea trăia. Ea spus: „Eu sunt fără speranță.” Am spus: „Nu, nu sunteți. Nu, nu sunteți.” A spus: „Euvreau s-o îndrept.” Dar a spus: „Eu nu am niciun loc de unde să încep.” Am spus: „Chiar acum.

Dumnezeu îmi arăta în spatele ușii, acolo avea vedenie, eu voind ca tu să fii ștearsă. Și El mi-a spus: „El m-a iertat pe mine și eu voiam să te condamn.” Doamnă, iertați-mă.” Și ea mi-a luat mâna. Și eu am condus-o pe ea chiar acolo, cu acei pantaloni scurți pe ea și noi am avut o adevărată adunare de rugăciune acolo. Când eu am terminat, oamenii plângeau, umblând acolo primprejur.

⁶¹ Eu vă spun vouă, fraților, uneori noi trebuie să vorbim împotriva păcatului; aceea nu este să rănești persoana; aceea este să-i aduceți pe ei să recunoască; să-i aduci pe ei la un punct să recunoască. Ca Domnul nostru, noi nu intenționăm să rănim sau să fim răi; Dumnezeu știe aceasta. Acela nu ar fi...că...niciodată sufletul meu, dar aceea este să încerc să aduc oamenii să recunoască ce are loc, ce se întâmplă. Vedeți? Și eu fac aceea ca noi să lepădăm toată necredința, și lucrurile lumii și să ne întoarcem înapoi, și să fim cu adevărat creștini dulci și umili, trăind pentru El.

⁶² Acum, Tată ceresc, mă rog ca Tu să trimiți Porumbelul în seara asta și să ne conduci pe noi toți în aceea, liniștit și dulce sus în acel loc real. Ilie era într-o peșteră și vântul a trecut pe lângă peșteră, fulgerul a fulgerat, tunetele au urlat, pământul s-a cutremurat, dar totuși o Voce mică l-a atras pe profet....Dumnezeule, acordă în seara aceasta, noi....Totul a trecut pe lângă. Fie ca acea Voce mică încă să atragă oamenii la o viață sfântă reală, o viață care va sta lângă Dumnezeul lor, care va sta lângă biserica lor, care va sta lângă păstorul lor, care va sta cu cauza lui Isus Cristos, care va ridica sus un stindard că va trăi, acționa, îmbrăca, merge, și asocia și să trăiască într-un mediu atât de sărat, încât îi va cauza pe alții să înseteze ca să fie ca ei. Acordă aceasta, Doamne. Fie ca biserica noastră niciodată să nu ajungă atât de poluată până când ea arată ca restul lumii, unde tu nu poți spune deosebi păcătosul de sfânt. Dumnezeule, acordă ca aceea să fie real. Fă-o reală, Tată, mă rog, așa cum eu îți cer să ne ajuți în seara asta și să declari că Tu ești aici să susții aceste lucruri. În Numele lui Isus Cristos, Fiul Tău.

⁶³ În timp ce noi avem capetele plecate, este vreunul în clădire în seara asta....Sau câți, ar trebui să spun, ar dori să ducă acea viață liniștită, dulce și să fie condus de Miel---sau de Porumbel? Eu nu sunt... Eu vreau capul fiecăruia plecat și fiecare ochi închis. Eu nu voi face o chemare la altar; eu doar vreau să știu inimile voastre. Ridicați mâinile și spuneți....Dumnezeu să vă binecuvânteze. Oh, aceea.....Privesc peste tot în clădire peste tot

(Sigur), peste tot. Sigur, voi o faceți. Tată Ceresc, acordă aceasta. Te rog, fă-o, Dumnezeu. Sunt mulți aici, dacă eu mă întorc peste un an de zile, nu vor mai fi aici. Eu pot să nu fiu nici eu aici, Doamne peste un an, din această zi. Eu trebuie să Te întâlnesc pe Tine în fața tuturor într-o zi și potrivit cu vedenia pe care Tu mi-ai arătat-o ziua trecută, Doamne, eu vreau fiecare colț în care eu pot câștiga pe cineva. Dă-le dorința inimii lor în seara aceasta. Fie ca Porumbelul lui Dumnezeu să ne conducă în adâncimi mai adânci și în înălțimi mai înalte, prin conducerea Duhului Sfânt, o cerem în Numele lui Isus Amin.

⁶⁴Acum, eu cred că fiul meu mi-a spus cu un timp în urmă, când noi l-am întâlnit acolo afară, că el avea cincizeci de cartonașe de rugăciune aliniate pentru seara aceasta, pe care el le-a dat oamenilor. Noi îi vom

alinia sus și ne vom ruga pentru ei. Eu am uitat ce.....C, Billy, eu nuam....?C, unu la cincizeci. Acum, noi ducem acestea...[Pată albă pe bandă – Ed]. Femeia micuță sus cu rochia în carouri, ceparte din.....

unde va jos în sud. Dacă tu te gândești la asta în timp ce eu îți spun asta. Tu....?...

⁶⁵Ploua cu adevărat tare, și locul era îngrămădit, și ei stăteau în jurul zidurilor. Și astfel ei....Asta a fost....Billy a distribuit cartonașele de rugăciune și apoi....Și era o mică mamă umblând înainte și înapoi, avea un copil într-o pătură. Și era o altă femeie mică în vârstă șezând acolo în una din acele rochii vărgate sau orice este aceea (voi știți), șezând acolo, o creștină mică sfântă șezând în față. Și ea avea....Și această mamă nu avea loc să se așeze jos cu copilul ei. Și această mică mamă a început să simtă că-i pare rău pentru acea femeie, și acea mică femeie umblând înainte și înapoi, și Duhul Sfânt i-a spus mamei „Roagă-te pentru acel copil.” Oh, ea și-a zis, „Eu nu-i pot cere aceea femeii.” Roagă-te pentru copil.” Oh, eu---eu.... Cel mai bun de făcut este să faci ceea ce Dumnezeu îți spune să faci. Și astfel, când ea venea....Ea a spus, „Ei bine, data viitoare când ea se apropie, o voi întreba dacă pot să mă rog pentru copil.” Și când ea s-a apropiat, ea împacheta un cartonaș de rugăciune. Oh, a zis, „Eu n-aș putea să cer să mă rog pentru acel copil, păi, fratele Branham urmează să se roage pentru acel copil.” Ca și cum aceea însemna mai mult decât altceva--altcineva.” A spus: „Fratele Branham urmează să se roage pentru acel copil.”

⁶⁶Astfel Duhul Sfânt continua să aibă de-a face cu ea, și timpul se scurgea încet. Eu nu venisem încă, astfel că apoi, mica femeie a spus---ei bine, a

ajuns doar așa de convinsă, a spus, „Soră, ai vrea să stai jos cu copilul?” „Oh,” a spus: „Eu nu vreau să-ți iau locul tău, soră.” Și probabil că compasiunea acelei mici mame pentru copil era mai multă decât ar fi fost a mea. Și ea a spus: „Soră,” a spus, „la acest loc și șezi jos cu copilașul.” Dar, a spus: „Eu vreau să-ți spun; eu știu cătuești creștină.” Și ea a spus: „Da,doamnă. Sunt.” Și ea a spus: „Și eu sunt creștină.” A spus: „Dumnezeu doar continua să-mi spună ”Roagă-te pentru acel copil.” Și a spus: „Am un cartonaș acolo.” A spus: „Fratele Branham urmează să se roage pentru copilaș.” A spus: „Eu sper că el cheamă numărul meu în seara asta.Eu sunt aici ca să --- cu copilașul meu.” Și a spus: „El este grav bolnav.” Și a spus: „Eu sper că el cheamă numărul meu.” Și ea a spus: „Ei bine, tu stai jos aici și lasă-mă să mă rog pentru copilaș, astfel ca eusă-mi pot lua asta de pe inimă.” A spus: „Pentru că eu mă simt condamnată dacă nu o fac.” Ea a spus: „Păi, desigur, scumpo, roagă-te pentru copil.” Șiea a avut o rugăciune mică, a așezat --- și a spus: „Doamne Isuse, Tu ai înștiințat inima mea și eu doar îmi așez mâinile peste copilaș. Și dacă asta este făcutăgreșit nu lăsa ca asta să se reflecte când servitorul Tău se va ruga pentru aceasta, Doamne. Eu doar încerc să-mi ușurez simțământul.” Acela era Duhul Sfânt care îi spunea acelei femei mici aceea.

⁶⁷Astfel ea s-a rugat pentru copilaș, și femeia i-a dat doamnei cu cartonașul de rugăciune și copilului locul, și doamna mică s-a urcat și a stat sus la balcon acolo.Ei bine, după un timp, ploaia s-a domolit un pic, și eu am ajuns înăuntru, am intrat, am mers la platformă am predicat pentru puțin timp, am chemat o linie de rugăciune, și eu am chemat doar cam zececartonașe, sau ceva pe-acolo, pentru că asta trebuia să fie totul in discernământ. Și câteodată în acel fel, când eu am ajuns la zece, eu sunt... de terminat, dacă aceea este o adunare proaspătă. Așa că atunci, când ei-ei...Eu le-am spus; am spus: „Acum, prieteni, voi...asta este credința voastră; voi trebuie să credeți asta.” Așa că atunci când s-a chemat numărul, eu cred, că de la douăzeci la treizeci sau de la treizeci la patruzeci, oricare a fost el, acea femeie mică a fost cam a patra cu acel copil. Acea mamă s-a simțit cu adevărat bine atunci, astfel vin sus copilașul și mama. Și lucrul mic, avea o pătură peste el, astfel, și el era cu adevărat bolnav. Astfel acesta a venit sus acolo unde continua linia de rugăciune, când aceea a venit sus, eu am spus: „Ce mai faci?” O am pe bandă, (Voi vedeți?); aceea este cum știu eu totul despre asta. Astfel eu am spus: „Ce mai faci?” Și ea a spus: „Ce mai faceți?” Și eu am spus: „Eu presupun că noi suntem străini unul altuia.”(Eu încercam să-i contactez atunci duhul.

Vedeți?) Și ea a spus: „Da, domnule, noi suntem.” Eu am spus: „Tu nu ești aici pentru tine însuși; tu ești pentru copilul tău.” Și ea a spus: „Acea-i corect.” Eu am spus: „El are leucemie.” Și ea a spus. „Acea este corect. Doctorii i-au dat de trăit doar câteva luni.” Am spus: „Așteaptă un minut.” Am spus. „Copilul este deja vindecat. Există o femeie mică care tocmai s-a rugat pentru asta, care este îmbrăcată cu o rochie vărgată.” Am spus: „Ea tocmai s-a rugat pentru copil cu câteva minute în urmă.” Am spus: „Acea este ea, stând chiar acolo sus; numele ei este doamna așa-și-așa și așa-și-așa.” Ea....Apoi ascultarea este mai bună decât jertfa.

⁶⁸ Acum, același Duh care a depus mărturie către tine în seara aceasta; „Eu sunt Porumbelul; Eu sunt aici; tu ești mielul Meu. Eu vreau să te vindec.” Păi, doar spune, Mulțumesc, Tată Ceresc. Mergi drept înainte vindecat. Acela este felul în care aceea este făcută. În regulă, să chemăm linia noastră de rugăciune. Eu doar continui să vorbesc; voi sunteți o audiență atât de plăcută și stând atât de atentă. Eu apreciez aceea cu adevărat. Acum, să vedem cartonașul....Ei bine, să-i aducem pe ei toți sus și să ne rugăm pentru ei. [Pată albă pe bandă.]

⁶⁹ Duhul Sfânt doar poate oricând avea o stăpânire...Voi încercați din greu: eu știu că voi o faceți. Vedeți? Voi încercați să presați în aceea, dar dacă voi doar....Nu încercați să presați; doar lăsați-vă liber. Vedeți? Doar lăsați-L pe Dumnezeu să facă asta. Acea ar fi cu certitudine---ar fi cu certitudine minunat dacă voi doar Îl veți lăsa pe Dumnezeu s-o facă. Nu vamaî rămâne o singură persoană bolnavă printre noi. Acum, dacă voi toți,acum, veți crede cu toată inima voastră, cu toată puterea voastră,Dumnezeu vă va acorda, vindecarea voastră. Vedeți? Credeți voi asta? Prețiosule Domn....Eu cred că aceea deja ia loc. Oh, dacă asta doar va continua. Înainte ca oricine să ajungă în linia de rugăciune, am văzut acea Lumină făcând un cercchiar în jur astfel, chiar atunci. Eu urmăream Asta să văd dacă Ea se oprește pe cineva și s-a mișcat în felul acesta în această direcție. Acum, doar aveți credință.

⁷⁰Acum, câți ați văzut fotografia Îngerului Domnului aici? Noi---noi o avem aici înăuntru. Ea este în cărți ș.a.m.d. Acum aceea era la ceea ce mă uitam chiar atunci. Ea a venit în acel fel de undeva; Ea a mers în jur pe partea aceasta, a venit în jur pe *această* parte. Acela este motivul că eu aduc oamenii pe aici. Eu nu am niciodată o linie de rugăciune, decât dacă ea vine din dreapta mea, vine la stânga. Pentru că acolo este unde stă El întotdeauna; acolo este unde L-am văzut pe El întotdeauna, pe partea

aceea. Și acum, când asta obișnuiește să fie, eu aduc oamenii din partea stângă când îi prind pe ei cu acea mână. Dar în acest fel este o vedenie; El stă pe partea asta. Eu...

⁷¹Acum, slujind fraților, eu vreau ca voi toți să credeți cu toată inima voastră. Eu vreau ca voi să aveți credință; și priviți---priviți la toți acei oameni. Acum, este Dumnezeu Tată? Câți credeți că Dumnezeu este Tatăl nostru? El este Tatăl lui Isus Cristos; El este Tatăl nostru. Noi suntem copii adoptați. Acum, El este Porumbelul. Câți credeți că prin harul lui Dumnezeu voi sunteți mielul Lui? Ridicați-vă mâinile. Bine. În regulă. Acum, haideți să-L lăsăm pe El să ne conducă. Acum eu voi --- eu vreau să văd în audiență, cineva astfel că voi veți vedea, nu sunt doar oamenii de aici din linie, aceea este doar --- aceea este.... Voi știți de ce dăm noi cartonașe de rugăciune? Aceea este ca oamenii să nu dea năvală. Vedeți? Sunt --- sunt probabil două sau mai mult de trei sute de oameni, sau patru, aici care vor să aibă rugăciune pentru ei. Și dacă tu ai discernământ, și frate, ei --- ar sări unul peste altul în dezordine. Aceasta --- aceasta este aceasta este o arenă. Dar ea nu este în seara asta; ea este o biserică; biserica lui Dumnezeu stă aici înăuntru. Astfel că noi vrem totul doar în ordine. Doar lăsați ca aceea să iasă din ordine, și urmăriți cât de repede Duhul Sfânt își ia zborul. Oh, El este timid.

⁷² Doar lăsați ca cineva să înceapă să nu creadă doar priviți cum Elmă părăsește, doar---doar cât de repede poate El. El nu va---El doar nu va sta în jur unde este necredință. El doar nu o va face. Foarte, foarte timid.

Acesta este motivul, fratele meu, surorile mele prețioase, Dumnezeu să binecuvânteze inimile voastre. Eu vorbesc despre femei purtând, eu...Aceea nu sunteți voi. Aceea este... acestea moderne care o fac în felul în care o fac. Dar ascultați, eu doar încerc să vă previn, pentru copiii voștri care vin, și lucruri. Și priviți fiecare pas; nu faceți asta! Seara trecută, eu am văzut în partea asta, și în partea aceea fete adolescente, domnișoare, mergând înapoi pentru mântuire. Cum apreciez eu asta! Doamne, chiar la răscrucea de drumuri ale vieții. Ce grațioasă este asta, Dumnezeu va face aceea pentru noi.

⁷³ Acum, este---au ajuns toți în? Sunt toți cei cincizeci acolo? Este cineva, undeva, încercând să aibă credință acolo afară, undeva. Asta este doar....Eu....Dacă v-am spus că v-aș putea explica aceasta, voi nu veți

putea. Câți știi asta? Voi nu puteți să-L explicați pe Dumnezeu? Acela este motivul tuturor încercărilor noastre și a superstițiilor....

⁷⁴ În grădina Edenului erau doi pomi. Câți știi asta? Unul din ei era Pomul Vieții, și celălalt era pomul cunoștinței. Și când omul a părăsit Pomul Vieții ca să mănânce pomul cunoștinței, el întotdeauna se distruge pe el însuși, se separă pe el însuși de Dumnezeu. Deci voi niciodată nu-L veți cunoaște pe Dumnezeu prin cunoștință; voi trebuie să-L cunoașteți pe El prin credință; doar să credeți asta. Asta nu vine prin cunoștință; aceea este credință. Vedeți? Deci de fiecare dată când mușcăm de aici....Ei au mușcat un pic..Prima mușcătură l-a separat pe el de la părtășia Făcătorului lui. Apoi el a mușcat din praful de pușcă, a ucis a lui...tovarășul lui,prietenului.Următorul lucru, el a mușcat din automobil: omoară mai mulți decât tot praful de pușcă. Acum , el se mușcă pe sine din bomba atomică; mă întreb ce urmează el să facă cu asta? Vedeți?

⁷⁵ Dumnezeu nu distruge niciodată nimic. Omul prin cunoștință se distruge pe el însuși. Amintiți-vă asta. Dumnezeu nu distruge nimic. Dumnezeu este etern; El nu distruge nimic.Dar omul, prin cunoștința lui se distruge. Când noi ajungem într-un loc, tu spui:„Ei bine, nu există un asemenea lucru ca Duhul Sfânt; vindecarea Divină este greșită.” Doar amintește-ți; tu te distrugi prin propria ta ignoranță. Tu crezi că aceea este cunoștință; dar aceea este ignoranță. Așa că tute distrugi pe tine însuși; tu îți trimiți sufletul tău direct departe de Dumnezeu făcând aceea.Vedeți? De ce nu îți arunci chiar jos propriile tale gânduri și spune: „Oh, Porumbel a lui Dumnezeu, vino și condu-mă.” Vedeți?

Urmărește unde te aduce El: chiar drept înapoi la Cuvântul Lui. „Omulnu va trăi numai cu pâine, ci prin fiecare Cuvânt care iese din gura lui Dumnezeu.”

⁷⁶ Acum, eu vreau să știu câți din acea linie de rugăciune, care nu mă cunosc, și eu---și voi---și eu nu vă cunosc, care nu mă cunosc, ridicați-vă mâinile sus, voi care...? Câți acolo afară nu mă cunosc? Ridicați-vă sus mâinile. Sus la balcoane și așa mai departe. În regulă, în măsura în care Dumnezeu este Judecătorul meu, singurele persoane pe care le cunosc, eu mă cunosc cu câțiva din acești prețioși prieteni aici, mai ales cu șeful de aici, fratele Hobson. Și apoi m-am întâlnit cu încă doi frați pe care îi cunosc. Și le-am strâns mâinile, dar fraților, dacă eu nu am ajuns să vă cunosc într-adevăr bine aici, eu vă voi cunoaște dincolo de ocean, când noi vom ajunge acolo, noi vom, voi fi acolo cu voi și noi suntem împreunăslujitori.

⁷⁷ Și câțiva dintre voi toți predicau evanghelia când eu eram încă un băiat păcătos vechi. Cu adevărat este nevoie voi să fiți aici sus. Ei bine, ce era aceasta? Voi ați tăiat tufele, și ați nivelat drumul, ca alergarea să fie mai ușoară pentru mine decât a fost pentru voi. Așa că eu vreau să știți că eu știu aceea în inima mea. Într-o zi glorioasă, când noi ne vom strânge mâinile peste masă dincolo, noi vom vedea unde merge coroana: voi fraților care cu adevărat ați luptat să câștigați premiul și ați făcut drumul ușor pentru mine. Voi ați predicat aceste lucruri care vor veni cu mulți ani în urmă, înainte ca eu vreodată să fiu intrat în slujbă, voi ați predicat că aceste lucruri se vor întâmpla. Acum, vedeți, voi ați pavat drumul. Aceștia sunt oamenii la care le-ați predicat care vin aici și înțeleg exact. Întotdeauna respectați păstorul vostru. El este vrednic de fiecare bucățică de onoare pe care i-ați putea-o da lui. Biblia spune asta. Da, domnule și nu pune botniță la gura boului care treieră grâul.

⁷⁸ Acum, cu mult timp în urmă, când ei erau jos la colț, alergând afară din oraș, mâncau porumb de pe calea ferată, sau orice au făcut ei, ei au făcut calea pentru aceasta, nu uitați aceea niciodată. Când acești noi evangheliști vin de-a lungul, cu un fel de slujbă, nu.... Amintiți-vă, dacă tu urmează să fii operat, tu vrei aceasta.... Tu nu ai vrea un student care nu are experiență deloc. Tu ai vrea pe cineva care are ceva experiență. Dar ce zici de sufletul tău care urmează să fie operat? Aceea este corect fraților. Sigur este adevărat.

⁷⁹ Acum, acesta este un dar. Lăsați-mă să vă explic asta doar pentru un moment acum. Acesta este un dar, doar o...o cale pe care o am ca doar să mă dau pe mine însumi direct Porumbelului. Apoi eu nu folosesc propria mea gândire, propria mea vedere, propriile mele cuvinte; eu doar mă relaxez înaintea Lui. Acesta este doar un dar să știi cum s-o faci. Și când aceasta se face, apoi aceea....Eu aș putea....Eu sunt relaxat chiar acum. Vedeți? Și fiecare din voi este un duh. Dacă tu nu aveaitu aifi mort. Astfel când tu ai necredință, eu simt cum aceea intră înăuntru. Un pic de îndoială, tu o simți. Dar când acolo este credință, tu simți aceea de asemenea. Vedeți? Ei bine acum, este credința voastră care aduce acele vedenii. Acum, Dumnezeu știe aceea. Aceasta este credința voastră care face aceea, nu eu. Eu...eu nu controlez Aceasta. Ea mă controlează pe mine. Eu însumi doar mă relaxez, și apoi orice face El, eu spun aceea, până când ajung cu adevărat slăbit, atunci simt că mă încovoi, apoi eu

doar....Eu știu că dacă continui, va fi numai un pic până când ei mă vor, fratele Roy sau Billy Paul aici mă vor prinde.

⁸⁰Și astfel apoi, eu am avut alte adunări, serile trecute, și eu am încercat să mă trag pe mine însumi afară...Aceasta este.... Dar...darul nu este pentru mine; el este pentru voi. Eu pot....Dacă eu vreau să știu ceva, eu spun: „Doamne, ce este aceasta? Ce este aceasta?” El nu-mi spune, decât dacă vrea El s-o facă. Dar când eu mă relaxez către dar, apoi voi puteți să-l folosiți. Câți înțelegeți asta? Aceasta este propria voastră credință. Acum, dacă voi priviți în partea asta, ca femeia care a atins poala hainei Lui, șicredeți și știți că El este Marele Preot....Vedeți?

Acum, singura cale ca voi să primiți vreodată ceva de la un dar a lui Dumnezeu, este să vă apropiați de el cu reverență și respect. Ce era dacă Marta ar fi spus: „Tu n-ai fost aici; de ce nu ai venit când Te-am chemat? Fratele meu Lazăr este mort de patru zile. Noi credem că Tu ești un fățarnic. Noi nu vrem să mai avem de-a face cu Tine.” Acea nu s-ar fi întâmplat niciodată.

⁸¹ Ce era dacă acea femeie sirofeniciană, când El a spus, ea a spus:„Doamne, ai milă de fiica mea ea este necăjită rău de un drac.” El a spus:„Nu se face pentru Mine ca să iau pâinea copiilor și s-o vi-o dau vouă, câinilor.”

Ce ai fi spus tu? „Eu, un câine? Holy-roller, eu nu am nimic de-a face cu Tine. Pleacă.” Nu ea, ea a spus, „Acesta este adevărul Doamne, dar câinii mănâncă fărâmiturile de sub masa stăpânului.” El s-a întors și a spus: „Pentru această vorbire....” Apropierea ei....Vedeți? Marta a spus: „Doamne, dacă Tu ai fi fost aici, fratele meu nu ar fi murit. Dar chiar și acum, orice vei cere lui Dumnezeu, Dumnezeu Îți va da Ție.” Oh. El a spus: „Eu sunt Învierea și Viața. Cel ce crede în Mine, chiar dacă e mort, totuși eivor trăi. Și oricine trăiește și crede în Mine, nu va muri niciodată. Crezi tu asta?” Ea a spus: „Da, Doamne.” Ea L-a numit pe El ceea ce era El: „Domn.” „Da, Doamne, eu cred că Tu ești Fiul lui Dumnezeu care trebuia să vină în lume.” Frate, ceva trebuia să se întâmple. Asta-i tot. Vrednic....?.....Acea era aceasta. Acea este ce L-a luat pe El să facă aceea. Acea este ce iade fiecare dată să facă asta.

⁸² Acum, dacă tu te vei apropia de Dumnezeu cu aceeași reverență, voi cei de-afară fără cartonaș de rugăciune. Eu mă voi ruga pentru aceștia din linie. Doar să vă arăt vouă că...ca aceasta va fi....Eu dor...Amintiți-vă să aveți întâi o privire la aceasta. Eueu aș putea fi.... Eu doar mă voi ruga

pentru acești oameni din linia de rugăciune, apoi voi veți fi acela care veți face discernământul. Voi doar credeți cu toată inima voastră. Doar credeți cu toată inima voastră. Eu vă pot spune înainte să fi început vreodată adunarea, înainte ca linia de rugăciune să înceapă....Tu vrei terminată acea tusa astmatică, doamnă? Tu crezi că Dumnezeu te va face bine? Dacă tu vei avea credință și nu te vei îndoii, tu vei trece peste asta.

⁸³ Chiar aici în spate, este un bărbat așezat, și bărbatul are necaz cu inima, a fost la spital. Dacă vei crede, domnule, cu toată inima ta, Dumnezeu te va vindeca. Domnule Howard, ai credință. Domnule, aveți cartonaș de rugăciune? Nu aveți niciun cartonaș de rugăciune? Eu sunt un străin pentru tine; eu nu te cunosc, nu te-am văzut niciodată în viața mea; noi suntem total străini. Orice ceea ce s-a spus, este acela adevărul? Dacă acela este, ridică-ți mâna sus. În regulă. Isus Cristos te face bine. Du-te acasă, ești vindecat. Vedeți, ce vreau să spun? Cum te simți? Mai bine acum, soră? Tu te-ai oprit din acea tusa veche acum, du-te acasă, și fii bine. Dacă voi puteți crede.

⁸⁴ Ce crezi, domnule, acolo în spate cu necaz la piciorul tău? Crezi că Dumnezeu te face bine și te vindecă? Tânărul stând acolo, privind la mine, crezi că Dumnezeu te va face bine? Dacă tu crezi asta cu toată inima ta, tu o poți avea. Amin. Nu te îndoii, crede. Este o femeie stând dincolo rugându-se pentru soțul ei, are ceva cu mușchii lui. Crezi că Dumnezeu îl va face bine? Dacă crezi, tu poți avea ce ceri, dacă tu vei crede asta, nu te îndoii, în toată inima ta. Ridică-te, doamnă, astfel ca oamenii să poată vedea cine ești, stând acolo în spate. În regulă. Doar crede cu toată inima ta. Priviți ce a făcut Această femeii. Priviți ce a făcut Aceea bărbatului. Ce sunt ei? Ei sunt miei, care au lăsat Porumbelul să intre înăuntru. Aceea este exact ceea ce este. Aveți credință în Dumnezeu.

⁸⁵ Veniți, doamnă. Mă credeți a fi profetul Lui sau slujitorul Lui, am vrut să spun? Aceea poticnește oamenii, motivul că eu spun așa ceva. Vedeți? Credeți asta? Noi suntem străini unul altuia? În regulă. Noi nu ne-am mai întâlnit niciodată mai înainte, este prima noastră întâlnire din viață. Acum, eu nu vă cunosc; dvs. nu mă cunoașteți, și deci noi suntem aici doar pentru prima dată, întâlnindu-ne. Nu am idee ce este greșit cu dvs. N-am idee de ce stați aici. Eu---eu aș putea---aceasta ar putea--- ați putea fi bolnavă; ați putea sta pentru altcineva. Ați putea avea necazuri financiare; aceea ar putea fi necazuri familiale. Poate fi....Eu nu știu ce este asta. Dvs. sunteți conștientă că eu nu știu nimic despre asta. Dacă asta este așa, atât de

mult cât cunosc eu, ridicăți-vă mâna astfel ca oamenii să poată vedea. Vedeți?

⁸⁶ Acum, iată-ne. Acum, vedeți? Este doar o relaxare. Eu urmeză să vorbesc cu femeia. Acum, este o femeie; eu sunt bărbat. Și noi tocmai ne-am întâlnit pentru prima oară în viață, așa ca Isus și femeia la fântână din Samaria, fântâna. Acum, El doar a vorbit cu ea un moment ca să-împrindă duhul. Vedeți? Pentru că acum, aceea doar vine de peste tot, ca o emoție, de peste tot. Sunt doar oamenii. Acum, eu nu vă cunosc, și Dumnezeu vă cunoaște, și mă cunoaște și pe mine. Acum, dacă Dumnezeu îmi va descoperi mie ceva, așa cum Isus a spus femeii care era necazul ei. V-ați amintit că ați citit acea povestire? Sfântul Ioan 4. Și El i-a spus care era necazul ei, și când ea a făcut-o, ea a spus: „Domnule, văd că Tu ești profet. Noi știm, noi samaritenii știm, că Mesia vine, care se cheamă Cristosul. Și când El vine, ne va spune aceste lucruri.” Ea cunoștea semnul lui Mesia. Și astfel... Și El a spus: „Eu sunt El, care vorbește cu tine.” Ea a alergat în cetate și a spus oamenilor despre asta. „Veniți, să vedeți un Bărbat, Caremi-a spus lucrurile pe care le-am făcut. Nu este chiar Mesia?” Și oamenii din cetate au crezut în El că era Mesia din cauza mărturiei femeii.

⁸⁷ Acum, aceea este Scriptura, nu-i așa? Acum, slujitorilor, este aceasta Scriptura? În regulă. Acum, voi sunteți audiența, și femeia nu trebuie să vină să vă spună. *Voi sunteți aici să priviți la ea.* Acum, veți crede voi că Mesia, Fiul lui Dumnezeu, în forma Duhului Sfânt este aici, lucrând printre noi, exact așa cum a promis El în biblie că va face? Veți crede voi asta? Atunci ce v-ar putea împiedica, doar spuneți: „Eu sunt mielul Tău; Tu ești Porumbelul. Condu-mă la vindecare, Doamne.” Acum eu nu spun că El o va face. Dar vedeți acum, aici eu trebuie să mă apropiu de aceea cu credință. Eu trebuie să mă apropiu de ea și s-o cred prin credință. El s-ar putea să nu o facă. Pentru că, pentru un moment, eu vreau să vorbesc și într-un fel să mă trag înapoi din nou de la vedeniile care se petrec în audiență. Deci dacă oamenii ar vedea că aceea nu este o linie de rugăciune, sau oricece nufacenimic. Aceasta este voi cei de-afară. Întocmai, Dumnezeu este peste tot. Nu credeți voi asta? El este omniprezent.

⁸⁸ Doamna suferă cu artrită. Eu o văd pe ea, încercând să se ridice din pat. Cel mai rău este dimineața decât în oricare alt timp, când tu încerci să te scoli. Acum, aceasta este corect. Dacă asta este corect, ridică-ți mâna.

Acum, ea nu arată astfel, nu-i așa? Dar ea a primit-o. Ce este asta? Acea...aceea este o vedenie. Eu am văzut-o pe ea făcând ceva, încercând, eu cred, era o mișcare din pat sau ceva.....Acum, aceea este corect. Acum, fiți cu adevărat reverenți doar un moment. Femeia este întristată de ceva motiv. Eu urma să trec de ea, dar este ceva acolo jos adânc dincolo de aceea, ea este tristă. Voi doar țineți minte, pentru că în jurul femeii este o tristețe și o întunecime. Oh, da, este cineva drag; este soțul ei. Și el este într-un spital, Spitalul Veteranilor, într-un oraș numit Walla, Walla, Walley, Walley, ori ceva asemănător. Acea este exact. El are cancer. Crezi tu acum cu toată inima ta? Atunci du-te așa cum ai crezut și făcă-ți-se ție astfel, în Numele Domnului Isus. Amin.

⁸⁹Credeți voi cu toată inima voastră? Doar aveți credință. Nu vă îndoiiți, spuneți, „Doamne, eu cred cu tot ceea ce este în interiorul meu, eu cred.” Câți credeți acum cu toată inima voastră? Acum ce face aceea? Porumbelul. Porumbelul. Acum, fiți reverenți. Doar fiți.....Este acesta pacientul următor? Crezi tu cu toată inima ta? Crezi tu că Dumnezeu....Dacă eu nu ți-am spus niciun lucru, crezi tu că Dumnezeu te va vindeca? Vino aici. În Numele lui Isus Cristos, lasă această femeie să fie vindecată pentru gloria Ta. Amin. Acum, crede cu toată inima ta. Ai credință. Crezi tu cu toată inima ta? Dacă eu nu ți-am spus niciun lucru, încă o vei crede cu toată inima ta? În Numele lui Isus Cristos, lasă ca acest bărbat să fie vindecat. Amin. Vino, crezând.

⁹⁰Acum, tu ești conștientă că eu știu ce este greșit cu tine, dar dacă nu ți-aș spune nimic, vei crede cu toată inima ta? Doar lasă-mă să-ți arăt ceva. Vino aici. Așează-ți mâna în a mea. Doar așează-ți mâna..... Ai un necaz de doamne, necaz femeiesc. Vezi, eu n-am prins asta deloc din vedenie; am prins-o de aici. Lasă-mă să-ți arăt ceva. Acum, privește mâna mea. Doar ca o mână obișnuită de bărbat aici, nu-i așa? Acum ia această mână și pune această mână chiar aici peste. Încă în același fel. Acum, schimbă-ți batista, pune-o chiar aici. Acum, asta nu este. Se înroșește, se umflă, acele lucrușoare mici albe apărând peste asta. Acum îți iau mâna la o parte; îmi voi pune mâna doar încrucișată. Asta nu este în acest fel acum. Acum, doar așează-ți mâna înapoi peste din nou. Asta este din nou. Acum, tu știi că ceva se întâmplă. Apoi partea misterioasă, asta îți spune ție ce este greșit cu tine. Acum, prin vedenie eu aș putea, dacă Dumnezeu ar face-o chiar acum, eu aș putea numi o vedenie și tu ai putea să-i ceri lui Dumnezeu de asemenea, ea doar ar continua și continua. Acum,

urmărește asta doar un minut. Tu crezi cu toată inima ta că tu vei fi vindecată? Doamne, ai milă de femeie. Eu îl acuz acest dușman, în Numele lui Isus Cristos, îl scot afară. Ieși afară din ea. Acum privește la a ta --- la cealaltă mână, acum. Ceva s-a întâmplat, nu-i așa? Acum privește, pune-ți această mână peste acum. Doar cum ai făcut-o. Acum, puna mâna mea deasupra. Nu se schimbă niciun pic. Acum, lasă-mă să am această mână din nou. Ceva s-a întâmplat, nu-i așa? Tu ești vindecată. Asta-i tot, doar în felul cum este aceasta. Nu este El minunat? Doar crede cu toată inima ta?

⁹¹Acum, dacă eu nu-ți spun nimic, îmi pun mâinile peste tine, urmează tu să crezi? În Numele lui Isus Cristos fie ca bărbatul să fie vindecat. Vino, domnule. În Numele lui Isus Cristos, fie ca bărbatul să fie vindecat. Vino, soră. Crede cu toată inima ta. Ești tristă? Tu crezi că urmează să fii vindecată? Crezi? În regulă. Și tu crezi că.....Tu ești spaniolă?[Doamna spune că este jumătate japoneză și spaniolă-Ed.] Oh, japoneză și ce? Spaniolă și japoneză. Uh-huh. În regulă. Te-ai născut aici? Oh, îmi place acolo jos, foarte frumos. Tu îl iubești pe Domnul? Crezi că diabetul a plecat și că tu poți merge acasă și să fii bine acum? În ordine. Tu poți în viitor...?.....Doar ai credință.....?

⁹² Dacă eu nu-ți spun nimic, tu vei crede că ai fost vindecat oricum nu-i așa? Vei crede? Dar tu vrei ca necazul cu spatele să te părăsească și astfel tu să fii bine. În Numele Domnului Isus Cristos, acordă, Doamne ca el să fie vindecat. Du-te, crezând că rinichii tăi vor fi în regulă..?

În regulă, motivul că a fost așa puternic acolo, spatele tău te-a deranjat asemenea, deci..... În regulă. Deci crezi tu cu toată inima ta acum?

Dacă tu crezi cu toată inima ta, tu poți pleca și să fii vindecat în Numele lui Isus.

⁹³În regulă. Vino. Acum, tu știi că eu știu ce este greșit cu tine. Deci tu crezi că aș putea să-ți spun? Tu ai mai multe lucruri greșite, dar lucrul principal pentru care vrei să ne rugăm este artrita ta. Acum, du-te și fii bine. Doar spune, „Mulțumesc, Isuse.” Acum, tu ești conștient că eu ---eu știu ce este greșit cu tine. Dar dacă eu îți spun lucrul principal pentru care vrei ca eu să mă rog, te va ajuta asta? Necazul cu inima ta. Doar du-te crede și fii vindecat. Doar ai credință; nu te îndoii deloc. Vedeți ce vreau să spun, prieteni? Acea este o vedenie, dar, oh, aceea doar aproape te omoară. Vedeți? Credeți că El este aici? Sigur El este aici.

⁹⁴ Acum, să ne rugăm. Vino, soră. În Numele lui Isus, fie ca ea să fie vindecată. Amin. Du-te crede-L pe El, cu toată inima ta. Acum, domnule, tu trebuie să ai credință. Tu știi asta. Acel cancer te va ucide. Dar tu crezi că Dumnezeu urmează să te vindece de acel cancer, tu urmează să fi bine? Acuză acel cancer în Numele lui Isus Cristos să iasă afară din el.

Du-te, crezând acum.

⁹⁵ Și dacă tu vei avea credință și vei crede din toată inima ta; tu nu vei muri de necazul cu inima; tu vei fi bine. Crezi asta? În regulă. Du-te crezând. Spune: „Lăudat să fie Domnul.” În regulă. Crezi tu cu toată inima ta? În Numele Domnului Isus Cristos fie ca ea să fie vindecată. Amin. Crede acum. Pentru micuț? Dacă eu îmi așez mâinile peste el, va fi el bine? În Numele lui Isus Cristos fie ca copilul să fie vindecat. Amin. Nu te îndoii. Va fi în regulă. Ai credință. Milă. Frate, tu trebuie să crezi sau aceea va ---aceea va continua să mănânce înainte(să roadă-trans.). Dar tu crezi că aceea va fi în regulă? În Numele lui Isus Cristos fie ca diavolul să-l părăsească pe om. Amin. Ai credință. Crede. Crezi acum pentru el, domnule? Vino aici, băiețușule. Doamne, vindecă băiețușul. Acordă aceasta, doamne, așa cum eu iau băiețușul în brațele mele, și îmi așez mâinile peste el în amintirea a ceea ce făcea Isus copișilor. Fie ca el să fie vindecat în Numele lui Isus. Amin. Acum, du-te și nu te îndoii.....?.....

⁹⁶ În regulă. Vino, domnule. Tată Dumnezeule, mă rog ca Tu să vindec acest bărbat. Fie ca condiția aceasta să-l părăsească în Numele lui Isus. Amin. Ai credință, acum doar crede cu toată.... În Numele lui Isus Cristos fie ca sora noastră să fie vindecată. Amin. În regulă. Vino, domnule. Vezi crede tu? În Numele lui Isus Cristos fie ca fratele meu să fie vindecat. Amin. Ai credință acum; nu te îndoii. Crede cu toată inima ta.

În regulă. Vino, doamnă. De ce sunteți așa de liniștiți? Știți că Dumnezeu doar îi binecuvântează pe fiecare? Dacă eu nu am gândit asta, eu i-aș opri pe ei. Vedeți? Asta continuă doar la fel. Asta este doar---voi. Vedeți? Lucrul despre aceasta este, vedeți, este... Câți știu că trebuie să fie ceva pe lângă fratele Branham să facă aceea? Ridicați-vă mâinile. Voi știți că eu n-aș putea s-o fac. Ei bine, atunci este un fel de ungere aici, este asta corect? Credeți voi să fie asta ceea ce Biblia a spus? Credeți aceea? Ei bine, apoi, chiar acel Isus care a făcut acea promisiune, același Porumbel, n-a spus El, “Dacă ei își vor pune mâinile peste bolnavi, ei vor fi vindecați?”

⁹⁷ Vedenia doar aproape---asta doar aproape mă omoară. Vedeți? Câți dintre voi înțeleg că Biblia învață aceea? Păi, cu siguranță, fiecare care

cunoaște Biblia, știe asta. Asta doar---eu nu mă pot opri la fiecare. Dar dacă voi o faceți, voi trebuie să știți că Dumnezeu este același, Duhul Sfânt când El mi-a vorbit acolo sus..... Dacă voi doar îmi veți da câteva momente casă-mi revin un pic. El a spus: „Tu te-ai născut să te rogi pentru bolnavi. Nașterea ta deosebită.” Acea Lumină pe care voi o vedeți în acea poză a stat peste leagănul meu când m-am născut. Născut pe o saltea mică de paie cu o pernă din pănuși (*de porumb-trans.*) Mama mea avea cincispezece ani; tatăl meu avea optsprezece. Cinci dimineața, ei nu aveau o fereastră în casă, ei aveau o ușă mică. Eu nu știu dacă voi ați văzut vreodată... Câți dintre voi ați văzut vreodată una din ele mică --- trebuia să fie ca o fereastră, dar era doar o mică ușă pe care o deschideai.

⁹⁸ Și aceluși Înger al Domnului, la ora cinci dimineața, 6 aprilie, 1909, la cinci dimineața, a venit direct înăuntru și a stat chiar deasupra pătuțului unde eu stăteam. Ei nu știau ce....Rudele mele dinaintea mea erau catolici. Și astfel acolo nu erau biserici catolice acolo sus, și astfel ei m-au dus la o biserică baptistă mică. Și acolo a fost prima mea vizită la biserică. Biserica se numea „Biserica Baptistă a Împărăției Oposumului. Biserica Baptistă a Împărăției Oposumului” Acolo este unde eu am făcut prima mea vizită la o biserică. Și de la---când doar eu am avut cam doi ani, a venit prima vedenie, și de la aceea, aceasta vine în continuu, și-n continuu, și-n continuu și eu am cincizeci și unu acum. Deci voi vedeți, aceea este --- aceea este vedenia. Când El mi-a zis mie, a spus: „Tu te-ai născut pentru acest scop, să te rogi pentru bolnavi.”

Am spus: „Ei nu mă vor crede.” El a spus, „Așa cum lui Moise i s-au dat două semne, ție ți-au fost date două semne.” El a spus: „Unul din ele, doar prinde oamenii de mână și nu folosi gândirea ta.” Vedeți? A spus: „Și ți se va spune ce este greșit.” Ei bine, eu am făcut aceea. Eu am urmărit pentru un timp cum mergeau lucrurile, urmărind oamenii. Și apoi, eu v-am spus că acest ”celălalt” va avea loc. Acum, vedeți, acesta s-a întâmplat. Acum, următorul lucru, vine. Vedeți? Poate va fi de cele mai multe ori, în străinătate, pentru că eu am simțit că aceea se duce în străinătate.

⁹⁹ Acum, voi ați putea ști că Asta este Dumnezeu, Aceasta este a Lui....Aceasta este.....Frate, soră, acea vedenie, acel Înger, Dumnezeu în cer știe că aceea este adevărat. Ce bine mi-ar face mie asta stând afară aici și spunând oamenilor aceste lucruri? Eunu sunt plătit pentru asta. Voi știți aceea. Biserica mea mă plătește. Ofertele mele de dragoste sunt pentru misiunile din străinătate; eu---întrebați-l pe secretarul meu aici, eu ---

Aceea este în regulă. Vedeți? Eu n-am văzut niciodată asta; asta merge în străinătate. Eu merg direct acolo și predic evanghelia, în alte țări.

Cheltuielile sunt plătite. Frații, șeful și ei vă pot spune, eu nu iau bani. Eueu nu am asta. Eu primesc o sută de dolari pe săptămână de la biserica mea. Ei bine, eu primesc aceea, chiar stând acasă și mergând la pescuit, și păstorind o biserică miercuri seara și duminică dimineața (Vedeți) la acel vechi tabernacol mic baptist. Aceea.....Aceasta nu sunt banii. Dacă aceasta merge înainte, să fi fost banii, eu puteam să fiu milionar, dacă aș fi vrut să fiu. Mi s-a dat un milion și cincisute de dolari într-o singură ofertă, odată. Nu de la toți---de la o singură persoană. Aceea este corect. Agenții FBI mi-au adus-o. Am primit bucata de hârtie și lucruri. M-am gândit: „Eu refuz chiar să privesc la ea.” Am spus: „Eu nu o voi avea. Nu, domnule. Eu n-o doresc.”

¹⁰⁰Atunci pentru ce stau eu aici? Păi eu am acasă o familie și totul, mult mai bine, și să trăiesc așa o viață în loc să trudes, să mă ostenes și să plâng, și să trag și să conving. Aceasta este pentru că eu am primit o însărcinare. Eu trebuie s-o fac. De multe ori, îndoielnici, oameni care se ridică, și oameni spunând „Oh, nu-i nimic de aceea.” Aceia... aceia sunt o mulțime...aceea doare. Voi înțelegeți? Dar tocmai la fel, că... eu nu cer un pat de flori al ușurării. Eu aștept. Da, domnule. Eu trebuie să lupt, dacă vreau să domnesc. Da, domnule. Eu trebuie să fac asta. Domnul nostru a făcut-o. Astfel că eu sunt aici să încerc să vă ajut cum aș ști eu cel mai bine. Eu încerc să vă ajut. Și credeți-mă, dacă eu spun ceva, și Dumnezeu susține aceea, și spune că aceea este adevărul, Biblia a spus: „Ascultați-l, căci Eu sunt cu el”. Este asta corect? Acum, eu vă spun că fiecare din voi poate fi vindecat. Voi sunteți deja vindecați, voi doar trebuie să recunoașteți asta. Asta e corect.

¹⁰¹Acum cine e următorul? Această femeie de aici? Aici. Ca și acestei doamne de aici. Acum, ascultați, doamnă. Noi suntem străini unul altuia. Eu nu te cunosc, dar tu știi că eu cunosc ce este greșit cu tine. Dacă eu nu aș spune nimic despre asta, totuși, crezi tu că vei fi oricum vindecată? Crezi? Aceasta este---aceasta este felul să crezi asta. Aceasta este calea. Tu ai complicații, multe lucruri greșite cu tine. Asta-i corect. Tu înțepenești în încheieturile tale. Este în acest fel de destulă vreme. Văd o prăbușire sau...Oh, aceasta este un accident de automobil care a cauzat asta. Aceea este AȘA VORBEȘTE DOMNUL. Este acela adevărul.

Ridică-ți mâna, dacă acela este adevărul. Vedeți? Asta este --- Isus e același ieri, azi și-n veci. Nu credeți asta? În Numele lui Isus, du-te și să tefaci bine. Vino, fratele meu. În Numele lui Isus, du-te și să te faci bine. Vino, sora mea. În Numele lui Isus, lasă ca Duhul care este peste mine să ungăfemeia, Doamne. Dumnezeu, în Numele lui Isus, fie ca ei să fie vindecați. Amin. Vino, frate. În Numele lui Isus, fie el vindecat...?...tu vei crede aceea, atunci necazul cu spatele tău te va părăsi, astma ta te va părăsi. Crezi tu aceea? Tu ai un obicei pe care vrei să-l lași, tu fumezi țigări. Renunți tu laele cu toată inima ta? Dacă îți spun cine ești tu, vei crede tu atunci că asta cu adevărat a plecat, nu-i așa? Domnul Cunningham. Du-te pe drumul tău și bucură-te. Spune: „Mulțumesc, Doamne.”

¹⁰²Crezi tu cu toată inima ta? Acum, puneți mâinile unul peste celălalt, toți cei de aici. Oh, Porumbelule, vino, Porumbelule, cazi peste mieii Tăi, Doamne. O, mieilor, fiți conduși de Porumbel. Fiți făcuți bine. Satan tu ești învins. Oamenii urmează să recunoască asta după un timp, că tuești învins. Tu nu mai poți să-i ții. Isus Cristos, Fiul lui Dumnezeu, este aici, El te-a învins. Tu ești învins; tu ai fost învins de două mii de ani. Leși afară din ei în Numele lui Isus Cristos.